KCM3347

MAGAZINE KC

エデン

5

大暮維人

大暮維人

Oh!great

SHONEN MAGAZINE COMICS

講談社

9784063633474

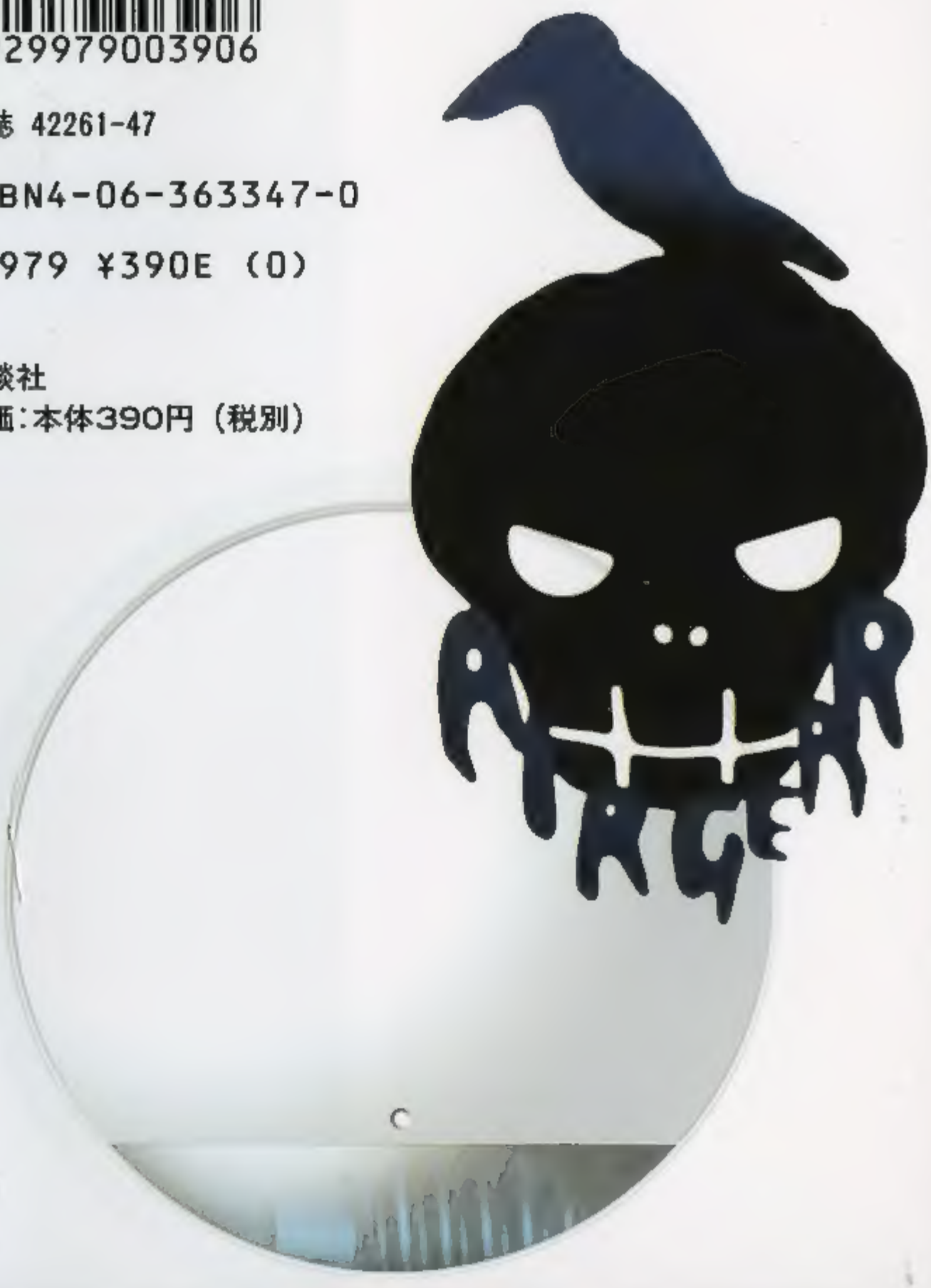
1929979003906

雑誌 42261-47

ISBN4-06-363347-0

C9979 ¥390E (0)

講談社
定価：本体390円（税別）



shonen magazine comics

絶賛好評発売中

KC
大暮維人作品

魔人-DEVIL-
全2巻

エア・ギア
1~5

以下続刊

カバーデザイン:玉手峰人

2004.3
KC

SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS

エア・ギア

5

大暮維人

SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM3347

KC MAGAZINE

エア・ギア 5

大暮維人

講談社

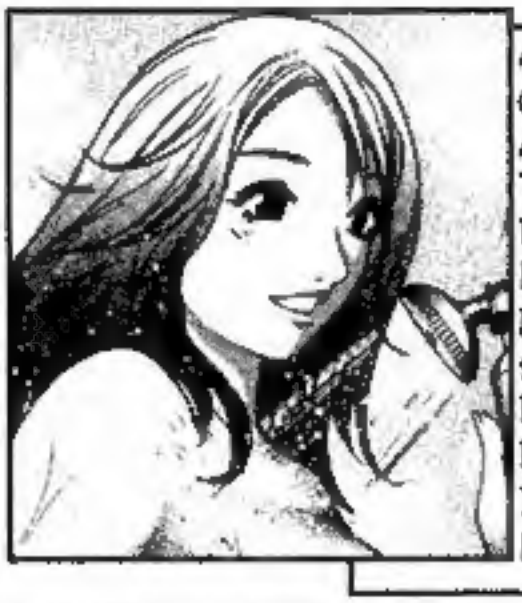
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS

SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS

5 大暮維人 Ohgure

CHARACTERS INTRODUCTION

IKKI (MINAMI ITSUKI)
THE PROTAGONIST FASCINATED BY "FLYING", DREAMING OF BEING AN A.T.(AIR TRACK) MASTER. THE HIGACHUU'S STRONGEST, HE'S AN UNRIVALED STREETFIGHTER BEARING BABYFACE NICKNAME... BUT IT'S WAY TOO EARLY FOR HIM TO BE EXPERIENCED ENOUGH FOR A.T.



RIKA (NOYAMANO RIKA)
THE ELDER DAUGHTER OF NOYAMANO FAMILY. SHE STANDS IN PLACE OF PARENTS OF IKKI, RINGO ETC.

UME (NOYAMANO SHIRAUME)
THE FOURTH DAUGHTER OF NOYAMANO FAMILY. AND SHE A FAST-FINGERED MECHA-TINKER TOO. A MEMBER OF "SLEEPING FOREST".

RINGO (NOYAMANO RINGO)
IKKI'S CHILDHOOD FRIEND WHO LIVES AT HIS PLACE. CONTRARY TO HER FOUR-EYES APPEARANCE, SHE'S REALLY A SUCCESSOR OF THE LEGENDARY TEAM "SLEEPING FOREST" AND AN A.T. EXPERT.

MIKAN (NOYAMANO MIKAN)
THE SECOND DAUGHTER OF NOYAMANO FAMILY. TO IKKI WHO IS LIVING AT NOYAMA-NO'S AND IS THEIR SERVANT, SHE IS A CORPORAL PUNI-SHER AND IS IN CHARGE OF A GIRLFRIEND OF THE CHIEF. A MEMBER OF "SLEEPING FOREST".

SHIMUKA
A MYSTERIOUS A.T. USER. UPON DISCO-VERING THAT IKKI POSSESSES THE "GREAT WINGS", GETS STILL CLOSER TO HIM THROUGH RANDOM USE OF HER CHARM. A NATURAL ENEMY OF IKKI'S BE-LOVED, RINGO. THEY CALL HER "MIGRATO-RY BIRD SHIMUKA".

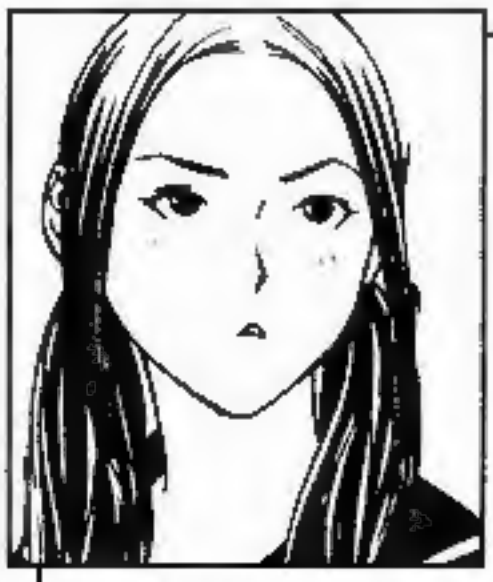
PREVIOUS VOLUME...
IKKI PERSONALLY DETERMINES TO CREATE A BRAND-NEW TEAM!
HE WENT AND WATCHED OTHER TEAM'S BATTLES FOR THE SAKE OF REFERENCE.
THERE HE MET WITH AKITO(AGITO).
BECAUSE AKITO WAS HELD CAPTIVE BY HIS OWN BROTHER WANIJIMA KAITO, THEY WENT AND RESCUED HIM.

STARTING THEN, THEY'RE LIVING TOGETHER.
AKITO'S STICKING CLOSE TO IKKI SOMEHOW DISPLEASES RINGO, AND THE KING OF FANGS, A POWERFUL ALLY HAS JOINED WITH THE NEWLY CREATED TEAM TO GIVE THEIR ENEMIES A HARD LESSON!
THE AT WORLD IS TURNING THEIR EYES UPON THE RAID ON IKKI'S TEAM...?
NOBODY READS THE INTRO PAGES AND SHIT WHAT ARE THE CHANCES OF YOU READING THIS CRAP...?
I HATE AIRGEAR.

ONIGIRI

FRIENDS OF ITSUKI SINCE CHILDHOOD TIMES, HIGACHULI'S GUNS. INFLUENCED BY IKKI, THEY BEGAN PRACTICING A.T. ONIGIRI'S HOUSE IS THE BASTON OF UNAPPETIZING CHINESE FOOD RESTAURANT.

KAZU



NAKAYAMA YAYOI

IN IKKI'S CLASS THEY HAVE BEEN A PAIN IN THE ASS, BUT DURING THE 'NIGHTLORD VS. IKKI' BATTLE THEY HAVE PROVED TO BE A GREAT DEAL OF HELP. EMILY LOVES HER DEAR KAZU.

ADACHI EMILY

BUCCHA (MIHOTOKE ISSA)
NIGHTLORD TEAM-LEADER, HE HAD FULL CONTROL OVER NIGHT HIGACHULI, BUT WAS DEFEATED DURING THE BATTLE WITH IKKI. IN THE DUEL VS. GACHINKO, DID HE CALL FORTH A RESPONSE IN IKKI'S HEART?

SPITFIRE
TITLED AS 'FLAME ROAD', HE'S ONE OF 'THE EIGHT KINGS'. WILL HIS EXISTANCE BECOME IMPORTANT WHEN IKKI GOES HIGHER? AS FOR THE PARTS WAR HIS RANK IS 'A'.

ORIHARA MASAYA
SHINONOME HIGH TEACHERS. ORIHARA IS THE 'ACADEMIC HEAD IN SCHOOL AND TON-CHAN IS IKKI'S CLASS' HOMEROOM TEACHER.

TOMITA MARI

WANIJIMA AKITO/AGITO
HOLDER OF THE TITLE BLOODY ROAD, ALSO KING OF FANGS AGITO, AKITO NATURALLY FELL IN LOVE WITH IKKI. THE BOTH OF THEM ARE DOUBLE PERSONALITY CONTAINED WITHIN ONE BODY, WHEN THE LOCATION OF THE EYEPATCH CHANGES, THE PERSONALITY SHIFTS AS WELL! LOVES THE COCK.

●エンブレムデザイン／町田 形

CONTENTS

Trick:33 5
Trick:34 27
Trick:35 47
Trick:36 67
Trick:37 87
Trick:38 107
Trick:39 129
Trick:40 149
Trick:41 167

●掲載：週刊少年マガジン2003年第39～第49号　第43,44号休載

※この物語はフィクションです。実在の人物、団体名等とは関係ありません。

AIR GEAR

HAH...

HAH!

NICE! I'VE ONLY KNOCKED DOWN TWO EMPTY CANS.

IT WENT REALLY SMOOTH THIS TIME!

HAH...

HAH...

KAZU! HOW LONG DO YOU WANT TO PLAY AROUND?

YOU'RE GOING TO BE LATE FOR SCHOOL!

I KNOW! SIS!

Trick:33

STOP IT!

YOUR METHODS OF EXTORTION ARE ANCIENT!

HUH? NONE OF YOUR FUCKING BUSI-NESS!

PISS OFF IF YOU DON'T WANT TO DIE!

STOP PREACH-ING YOUR FIGURE OF JUSTICE CRAP!

YOU'RE ALSO FROM MIDDLE EAST?

!!

I...I REALLY DON'T HAVE ANY MONEY ON ME...

JUMP UP A COUPLE OF TIMES TO PROVE YOU DON'T HAVE ANY MONEY ON YOUR BODY!

HUH? THEN JUMP UP FOR ME TO SEE!

HM!?

BUCCHA !

MORNING KAZU!

MIKURA KAZUMA, 15 YEARS OLD... A SKILLED FIGHTER OVERFLOW-ING WITH CHIVALRY...

ARE YOU FROM ANCIENT TIMES? SAYING ALL THOSE ANCIENT LINES!

RE..

REMEM-BER THIS!

THE HONOR-ABLE AND HUMBLE SECOND IN COMMAND OF THE 'MIDDLE EAST GANG' ...

AH! NO-THING!

WHAT'S GOING ON? THOSE GUYS ...

MOR-
NING
KAZU!

MOR-
NING!

MORN-
ING
PANTSU
!

BWA-
HA-
HA-
HAR
!

AWE-
SOME!

I FEEL
LIKE
I...

...

BUT
...

HAVE A
DIM
SHADOW
!

PLEASED TO MEET YOU ALL!

HE WILL BE JOINING YEAR 2 CLASS 5 FROM TODAY, THE KILLER MANIAC... NO... IT'S WANIJIMA AKITO.

HE IS AN EXTREMELY DANGEROUS... NO... HE'S DIFFERENT FROM ALL THE OTHER ORDINARY CHILDREN, SO PLEASE TAKE CAUTION...

THERE'S ONLY TWO WEEKS OF SCHOOL LEFT!

WHY DO THEY HAVE A TRANSFER STUDENT AT THIS TIME!

CHE!!

WAAAH! SO CUTE~ ♡

BE CAREFUL THAT I'LL BREAK YOUR BONES, AND SELL YOUR PIG CHOPS FOR 300 YEN EACH!

YOU WILL DEFINITELY NOT SAY ANYTHING ABOUT SENSEI BEING AT THE SCENE, UNDERSTAND?

BELOVED LITTLE PIG! CAN YOU PLEASE STOP YOUR NONSENSE?

DON'T COME NEAR ME!

WAH... I'M IN THE SAME CLASS AS YOU!

DON'T BE FOOLED BY HIS CUTE APPEARANCE (ESPECIALLY THE GIRLS), THAT PUNK TOOK AWAY IKKI'S...

EVERYONE DON'T BE FOOLED BY HIM!

NO... I SHOULD SAY, TEMPORARILY LIVING AT RINGO'S PLACE!

PLEASED TO MEET YOU!

...BECAUSE OF THE REASONS ABOVE (GLOOM) HE'S TEMPORARILY LIVING AT MY PLACE...

AND AFTER SCHOOL WAS OVER..

HOW DID YOUR FIRST TIME FEEL?

WHO WAS NUMBER 1 AND WHO WAS NUMBER 0?

I'VE LOST TO YOU THIS TIME! IKKI!

WHEN'S THE WEDDING GOING TO BE HELD?

SO THAT MEANS THEY'RE LIVING TOGETHER, RIGHT?

DID YOU GUYS LISTEN TO A WORD I JUST SAID?!

OH... SO INTIMATE!

I NEVER THOUGHT THAT THEY'VE PROGRESSED TO THIS STAGE SO QUICKLY!

NOT JUST THE THICK SURROUNDING... THERE'S MANY FRESH CHARACTERS AND ONLY I...

... NOT GOOD ...

HIS UNIFORM'S REALLY CUTE

ははは

MY SHADOW'S ALREADY SINKING ANOTHER 30 CM!

IT'S OVER!

ズズズズ

.....

Glued really tightly there

AH! NO MATTER WHAT,

OUR IKKI EMPIRE CAN FINALLY OFFICIALLY BEGIN!

YOU'RE THE COMMANDER IN CHIEF SPECIALISED AND IN CHARGE OF COMBAT!

YOU'RE RESPONSIBLE FOR OBLITERATING ALL THE ENEMIES!

YEAH! KILL! KILL!

FIRSTLY, AKITO AND AGITO!

THE SNACKING MINISTER!

YOU'RE THE KEY FIGHTER, SPECIALIZING IN ENGAGING HEAD FIRST IN BATTLE!

YOU'RE THE HEAVY BATTALION'S COMMANDO LEADER.

I EAT! I EAT!

GOOD! THIS JOB SUITS ME!

BUCCHA!

YOU HAVE FOLLOWED ME FOR MORE THAN 10 YEARS...

HERE!

ONIGIRI!

KAZU!

HERE!

I HEREBY ASSIGN YOU! TWO TO BE...

IT'S A VERY PRO-SPECTIVE POSITION!

FINE FINE! YOU'RE TOUGH TO HANDLE, THE POSITION AS HEAD SECRETARY IS YOURS!

THAT'S NO DIFFERENT FROM ORDINARY ERRAND SERVICE!

FUCK! JUST WAIT A MINUTE!

PERVERT MINISTER AND ORDINARY ERRAND SERVICE NUMBER 5!

WHY AM I NUMBER 5?

REALLY PISSED ME OFF!

FUCK !

KAZU, WAIT FOR ME!

KAZU !

?!

WHY...

THAT BASTARD IKKI SHOULD KNOW BETTER!

YOU'VE ONLY MET BUCCHA AND AGITO IN A BRIEF PERIOD, AND YOU'VE ALREADY SHOVED US ASIDE!

I HAVE SOME-THING I WANT TO TELL YOU!

CAN YOU FOLLOW ME?

I'VE BEEN CALLING OUT FOR YOU!

KAZU!

YOU'RE SPRINT-ING TOO FAST!

YOU'VE FORGOT-TEN? I'M FOX!

OUT-RAGEOUS !

I APPEARED IN THE FIRST VOLUME!

WHAT DID YOU SAY? WHAT THE FUCK ARE YOU?

WANNA DIE!

Don't talk to me like we're close!

LONG TIME NO SEE!

YO! KAZU!

Coronita Extra

THERE'S NO NEED FOR THE FORMALITIES!

LONG TIME NO SEE!

SEN... SENPAI, HI!

THEY'RE THE 3RD YEARS THAT ALREADY LEFT...

THE LAST GENERATION OF MIDDLE EAST GANG LEADERS!

DON'T PANIC, DON'T PANIC!

HEY! FOX!

WHAT'S THE MEANING OF THIS?

PLAN TO FORM AN A-T TEAM..

I HEARD FROM FOX THAT YOU GUYS...

WHAT ABOUT THE SHINON-OME HIGH 26 GENERATION LONG HERITAGE OF MIDDLE EAST GUNS?

DO YOU WANT TO LET THAT BECOME HISTORY?

YOU HAVE OBLIGATION TO PROTECT OUR LEGACY!

WE HANDED OVER THE BATON TO YOUR GENERATION!

HEY... YOU'RE NOT SAYING THAT YOU'RE QUITTING THE MIDDLE EAST GANG, ARE YOU?

Do I have a chance to get out alive?

FUCK... AND I WAS WONDERING WHAT THEY WERE AFTER! SO IT'S BECAUSE OF THAT...

TODAY JUST KEEPS GETTING WORSE...

CRACK

..

CRACK! CRACK!

SQUISH!

WE'RE GOING TO BE SENIOR HIGH SCHOOL STUDENTS NEXT MONTH!

DON'T PANIC!

HAHAH AHA!

DON'T BULLY THE KID! KAZU'S ABOUT TO CRY!

COME ON, RIN-CHAN!

I see it's your first time

STUPID! IF YOU DON'T PUT IT IN YOUR MOUTH IT WON'T LIGHT UP!

CAN I ASK... WHAT DO YOU WANT WITH ME?

THEN ...

カチ カチ カチ

AN OLD SMOKING GUN LIKE ME WILL SMOKE SOMETHING THAT'S GOT ENOUGH TASTE

BUT THERE'S SOMETHING WRONG WITH THIS CIGARETTE, IT WON'T LIGHT UP

TOTALLY COOL!

YOU'RE SMOKING MARU, AREN'T YOU?

LOOK! ISN'T MY HAIR COOL?

I've found a pretty good parlor only 3 thousand 5 hundred for this

HM! THAT'S GREAT! IT REALLY SUITS YOU!

WE WANT YOU TO TAKE POSITION AS THE NEXT HEAD OF MIDDLE EAST GANG!

KAZU!

HEAD?

MIDDLE EAST GANG'S...

HEAD!

ALL THE SENPAI'S HERE ELECT YOU AS THE HEAD!

MIDDLE EAST GANG'S...

HEY HEY.. IS THIS FOR REAL?

AH... YOU THINK SO TOO?

I FEEL THE SAME AS YOU GUYS!

WASTING ALL OUR PREVIOUS APPRE-CIATION!

D-GRACE!

THAT PUNK IKKI IS USELESS, GETTING ADDICTED TO THAT CHILD'S PLAY A-T!

...TO BE FOREVER CON-SIDERED AS AN INVISIBLE MAN WITH ZERO-INFLUENCE, RIGHT?

KAZU...YOU DON'T WANT TO WISH FOR YOURSELF...

THEN IKKI WOULD LOOK AT ME IN A COMPLETELY DIFFERENT PERSPECTIVE...

IF I COULD REALLY BECOME THESE PEOPLE'S BOSS...

MIDDLE EAST GANG IS A LARGE ORGANIZATION; CURRENTLY COUNTING THE FIRST AND SECOND YEARS TOGETHER, THERE ARE MORE THAN 50 PEOPLE!

MIDDLE EAST GANG'S FICTITIOUS PORTRAYAL
(IT MIGHT NOT BE THE SAME SITUATION IN REAL LIFE)

YOU MUST BRING US IKKI'S HEAD!

THE CONDITION IS...

CAN'T BE GIVEN TO YOU WITHOUT ANY CONDITIONS!

BUT... OUR LEGEND'S AND THE INHERITOR'S THRONE...

All hail kazu sama.

MAKI-SAN ... TALKED?

THEN... FORGET IT!

THE TRUTH IS, THE TWO YEARS OF THE MIDDLE EAST GANG'S LEGEND,

ALL YOUR TALK ABOUT THIS LEGEND,

WAS ACTUALLY US... NO... IKKI SINGLE-HANDEDLY ESTAB-LISHED IT!

IT'S ALL A MISUNDER-STANDING! HE JUST TRIPPED AND KNOCKED HIMSELF ON THE HEAD!

ISN'T THAT RIGHT? KAZU! APOLOGIZE QUICKLY! KNEEL DOWN AND BEG FOR FORGIVE-NESS!

DON'T THINK WE WON'T HAVE YOUR HEAD, YOU STUPID PUNK!

DON'T LOOK DOWN ON US!

HUH ?

HEY! HOW CAN YOU JUST SIMPLY REFUSE OUR DEAL?

WE ARE THE SENPAI'S OF THE LEGEND...

YOU WANTED ME TO BETRAY IKKI AND GET SOME PAYBACK FOR WHAT IKKI'S DONE TO YOU IN THE 2 YEARS!

BE HONEST TO YOURSELVES...YOU'RE ACTUALLY SCARED TO DEATH OF IKKI!

AT ANY RATE, YOU DIE FIRST!

VANISHED...

WHA
...?

THERE'S STILL ONE I DIDN'T GRAB!

ﾆﾔｯ

CHE... FAILED...

Sticker

ORDINARY ERRAND SERVICE NUMBER 5 MIKURA KAZUMA OF IKKI'S EMPIRE...

COME ON! WHO'S AFRAID OF WHO!

WHEN THAT TIME COMES, EACH AND EVERY-ONE OF YOU..

...

HEY...

WITH ONLY JUST ONE SQUEAL, WE CAN SUMMON AT LEAST 200 PEOPLE...

I'LL TAKE YOU ALL DOWN ON MY OWN!

Fuck those bastards really laid heavy punches

HURTS LIKE HELL...

CHE ...

THAT MAKES THE MORE APPEALING SAKURA FLOWERS BEAUTIFUL!

IT'S BECAUSE OF THE ACCOM-PANYING DULL FLOWERS ON THE SIDE OF THE ROAD...

SCREW IT!

YOU'RE ANNOYING!

IDIOT!

PICKING FIGHTS WHEN YOU'RE SO WEAK, YOU SHOULD HAVE JUST TOLD ME TO TAKE CARE OF IT!

KAZU-SAMA! YOUR FACE IS DAMAGED ...

KAZU! WHAT HAPPENED DO YOUR FACE?

DID YOU HAVE A FIGHT WITH SOMEONE AND LOST?

THEN I'LL DO IT WITH A BANG!

IF I'VE DECIDED TO DO IT...

BOSS ♡

LET'S MAKE A GOOD TEAM!

#SCUM-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
SUBMIT FANART AT ARTWORK@SCUM-SCANS.COM

CREDITS
TRANSLATOR: ELDO
PROOFER: SHIZEN
EDITOR: MIYAGICE
TEXT: ELDO AND MIYAGICE
QC: MIYAGICE

ELDO'S NOTES:
THE CREDITS PAGE SUXORZ, I KNOW. IT'S EITHER I TAKE TIME TO THINK OF SOMETHING FUNNY OR I DO SOMETHING HALF ARSED LIKE MY TRANSLATIONS SO YOU CAN DOWNLOAD IT ASAP. AND I DOUBT YOU DOWNLOAD THIS CHAPTER JUST TO READ THE CREDITS (IF YOU DO, THAT'S FLATTERING). WE STILL NEED THOSE TRANSLATORS, IF YOU'RE INTERESTED, SEND A MAIL TO CONTACT@SCUM-SCANS COM. I DON'T SEE MYSELF TRANSLATING THIS CRAP ANYMORE, I'VE KIND OF GROWN TIRED OF THIS. IF I DO CONTINUE, IT'LL JUST BE TO NOT LET THE TEAM DOWN AND NOT BECAUSE FOR THE LOVE OF THE MANGA. I'VE NEVER REALLY LIKED AIRGEAR ENOUGH, (WELL, NOT AT ALL) AND IT'S A WONDER THAT I DID ONE VOLUME OF THAT SHIT. SO WE NEED YOU TRANSLATORS OUT THERE TO CONTINUE WHERE I LEFT OFF. I WILL STILL BE MINORLY INVOLVED IN THIS PROJECT, JUST PROBABLY OVERLOOK IT'S PRODUCTION OR SOMETHING.

TO LEAVE ON A LIGHTER NOTE, WE HAVE SOME ARTWORK DONE BY SOMEONE WHO SUBMITTED IT TO US AT ARTWORK@SCUM-SCANS.COM, CHECK IT OUT, I LIKE. CHECK THE EXTRA FOLDER.

IN AN ERA MANY MILLENNIA AGO, DURING WARRING TIMES OF THE ANCIENT GREEK CIVILIZATION, STACKED PILES OF ENEMY SOLDIERS' WEAPONS AND CORPSES WERE USED TO DETERMINE ONE'S REPUTATION, AND COMPARED WHICH TOWER WAS THE HIGHEST!

THE SYMBOL OF VICTORY 'TROPHY' IS DERIVED FROM 'THE TOWER OF VICTORY = TROPHAEUM'

THE SAME THING GOES FOR PARTS WAR.

THE EIGHT ROADS, THE EIGHT KINGS, PROOF OF THE KING, THE EIGHT REGALIA.

CLIMBING OVER MULTITUDE OF ENEMY'S CORPSES, PASSING THROUGH THOUSANDS OF BLOODY TESTS...

EVERY ROAD LEADS TO THE SUMMIT OF THE TROPHAEUM,

WHEN ALL THESE THINGS BECOME ONE, THE LEGENDARY SKY KING SHALL DESCEND ALIGHT ON THE SUMMIT OF THE TOWER...

Trick:34

AIR GEAR

Jan~
Jakaja~
Joko-
Joko~

Fur
ther-
more
...

For regis
tration to
the Parts
wars,
please
follow the
voice
instruc-
tions.

Well
then,
come
forth!
Warriors
of the
The God of sky!
Trophaeum
awaits
those who
will become
the next
Champion.

LUNCH BREAK IS OVER LONG TIME AGO!

OI YOU KIDS!

YEES.

O--SH, WELL THEN, LET'S DO IT.

OR RATHER, DID A-T EVEN EXIST BACK THEN?

REALLY COULDA BEEN FASTER IF WE ASK BUCCHA OR AGITO.

EVEN IF THEY SAID THAT ...

RESEARCH-ING IS GOOD BUT... I REALLY DON'T GET THE MEANING.

I SURVIVED YET AGAIN!

SHEN LONG! THREE GREAT DRAGON!

I DID SAY YOU CAN TAKE WHAT YOU CAN HOLD, BUT...

OI, OI, GIVE ME A BREAK.

WE CAN TAKE ANY GOODS FROM YOUR STORE RIGHT?

ALRIGHT! IT'S A PROMISE OCCHAN!

GUOAAA! DIRECT HIT!

THERE'S STUFF LIKE THESE TOO! HOW IS IT? LOOKS GOOD?

YEAH, HERE.

BUT Y'SEE., TCH.. THEY AREN'T LISTENING.

THE PLAIN ONE'S GOOD TOO.

OI, RINGO, ISN'T THIS T-SHIRT GOOD?

OH WELL, I'LL LET THESE GUYS BORROW IT FOR AWHILE...

... TCH ...

THAT KIND OF SIZE DOESN'T EXIST IN THIS WORLD!

OI! I'LL KILL YOU, PIG!

THERE'S NO XXXXL CLOTHES THAT FITS ME.

REALLY... THAT'S WHY THIS SHOP AIN'T SELLING.

BYE BYE!

HEAVE-HO

UUUUU... I CAN'T BELIEVE WE ENTERED THE STORE WITH NO MONEY TO BUY STUFF...

AND NOW I'M AN ACCOMPLICE TOO.

YOSH, THIS WILL GUARANTEE THAT EACH PERSON WILL HAVE TEAM CLOTHES TO WEAR...

ADIDES

...HM?

REALLY, THOSE GOOD-FOR-NOTHING BRATS.

THANK YOU OCCHAN!

SEE YOU NEXT TIME!

ARE YOU TRYING TO MAKE ME BANKRUPT ?!

HOLD IT RIGHT THERE BASTARDS! DON'T GET CARRIED AWAY!

THERE'S A NEXT TIME?!

LOOKING AT YOU NOW MAKES ME THINK BACK TO WHEN I FIRST CREATED THE BULLS...

CREATING A TEAM NEEDS A LOT OF MONEY...

.....

OH WELL, I'LL LEND IT TO THEM I GUESS.

10% monthly interest

SUPER GORGEOUS KKKFOOD

Advance payment Bill

THIS IS PAYMENT IN ADVANCE OF CHAN, GORGE YOURSELF

DIE FOR THE SAKE OF OUR TEAM!

I'LL KILL YOU!

YOU AIN'T TOUGH AT ALL!

WOARGHH! YOU BASTARD!! WHAT'S WITH THE SMOOTH FACE!!

CAN YOU PLEASE WORK QUIETLY?

I'LL TAKE YOU ON! I'LL TAKE YOU ON!

HOH !

HAH HAH HA! NOW YOU'RE ALL SOFT!

WOARGH YOU FUCKIN' GROUND YOU!

DIE! DIE! DIE! DIE! DIE! DIE! HOW'S THAT BASTARD ?!

ゴゴゴゴ

BECAUSE WE ALREADY HAVE THE NECES-SARY THINGS FOR IT.

IT'S EASY TO START A TEAM FOR US.

EMBLEM

MEMORY STICK

AND THEN THE 'EMBLEM' THAT REPRESENTS THE TEAM ITSELF

WHAT KIND OF HELMET, FLAG PROTECTIVE GEAR THE LIST GOES ON AND ON

ONE MORE IS THE MEMORY STICK THAT HOLDS THE DATAS OF PARTICIPANT'S

THAT'S WHY YOU CAN'T JUST HAVE THE SAME NAME FOR A DIFFERENT TEAM.

...THAT'S WHY, STORMRIDER'S BATTLE HOLDS SUCH "PRIDE".

SOMETHING TO WEAR WHEN BATTLING. TEAM WEAR

A TEAM NEEDS A PLACE TO PRACTICE FOR BATTLE & TERRITORY

A SYMBOL TO MARK OUR TURF FROM OTHER TEAMS. TEAM STICKER

TEAM STICKER

BECAUSE IT'S ALWAYS CREATED WITH HARDSHIP

THAT'S WHY WE GROW ATTACHED TO IT AND DON'T WANT TO SEE IT CRUMBLE

THAT'S WHY THINGS LIKE PARTS WAR EXIST AND ARE SO IMPORTANT

HOW COULD AN MIDDLE HIGH STUDENT AFFORD THAT?

EVERYONE ELSE IS ALSO WORKING AND HAVING A HARD TIME

AH, YOU CAME-DESHI.

RINGO-CHAN, THIS WAY, THIS WAY-DESHI.

TN* "SHE SORTA HAVE A WEIRD "DESU" SO WHY NOT KEEP IT"
**MANIA ARE WHAT JAPANESE PEOPLE CALL WHAT US PEOPLE CALL "OTAKU" HOWEVER "OTAKU" GOES A RUDE TERM

WON'T THE DE-DE-DESIGNING FEE BE HIGH ?!

SHE WILL GIVE SPECIAL DISCOUNT.

Repaying favor for me

NOO WAYY!! THAT'S A PRO RIGHT?!

I KNOW HER NAME!

I'VE NEARLY HAVE A COMPLETE COLLECTION OF KEI-SENSEI'S PRODUCTS!

THIS IS MACHIDA KEI-SENSEI'S HOUSE, THE ONE WHO'S GOING TO HELP DESIGN THE EMBLEM. SHE'S UME-CHAN'S ACQUAINTANCE.

She's a Mania

ERR.. THIS PLACE IS?

Suspicious looking mansion

THAT WAY IT'S EASIER TO GET AN IMAGE'

'THE NUMBER OF PEOPLE OR SOMETHING ELSE WOULD DO.

'TO BE ABLE TO DO IT, I WANT A LOT OF INFORMATION' SHE SAID.

...ERR, WELL, HOW LONG DO YOU THINK IT WILL TAKE TO FINISH?

want you to start soon if possible

WELL, TO HAVE YOUR HELP ON THE DESIGN, IT'S REALLY AN HONOR.

WILL THIS BE OKAY...?

'IF I CAN MAKE CONTACT WITH THE DICREL ALIEN, IT WILL BE DONE TOMORROW' SHE SAID.

T/N: DICREL ALIEN ? ?

O-OSU !

'YOU AMATEURS SHOULDN'T INTERRUPT A PRO'S WORK' SHE SAID.

WE'RE COUNTING ON YOU!

WAAAAAA !!

I KNOW A GOOD SILVER CRAFTSMAN, LEAVE IT TO ME!

NEXT IS CRAFTING THE EMBLEM!

YOSH, WITH THIS WE'RE DONE WITH THE DESIGN!

OI! OUR PARTIME JOB HAS FINISHED.

ゴッポ

OUR TOTAL COMBINED SALARY IS 6200 YEN.

FROM TOMORROW YOU BASTARDS SHOULD WORK AS WELL.

AH, HELLO? WE GOT OUR HANDS ON SOME HELMETS, YEAH, A SENIOR WHO GOES TO NORTHERN HIGH.

NICE!

THEY DON'T NEED IT ANYMORE BECAUSE THEIR TEAM WAS DIS-BANDED.

BA PE

THE USUAL PLACE!

AL-RIGHT! EVERY-ONE! MEET UP!

'CREATING A TEAM'? IS THIS...

SOMEHOW IT'S EXTREMELY FUN...

IKKI-KUN. IKKI-KUN.

AH.

HM?

BY THE WAY,

THERE'S ONE THING I WANTED TO ASK.

WHAT IS THIS TEAM GOING TO DO?

IDIOT! WHY ARE YOU ASKING THIS NOW? IT'S AN A-T TEAM, IT'S DECIDED!

...WELL, NO, THAT'S NOT WHAT I MEANT.

AH...DON'T MAKE THAT KIND OF FACE!

EVEN INLINERICS CAN BE COUNTED AS ONE

NHA

THE GROUP OF SPORTS ATHLETE AIMING TO COMPETE IN NHA OR NFA-LIKE PRO-LEAGUE.

THE GROUP THAT COMPETES FOR THE FASTEST LAP-TIME RECORD ON THE HIGHWAY CANNON-BALL

THERE'S ALSO THEY WHO ASSEMBLE TROOPS AND GOES RUNNING AROUND HIGHWAYS, ZOKKY

THERE'S THE GROUP WHO POLISHES THEIR SKILLS ON THE STREETS, STOIC RIDER. THERE'S ALSO THE "JUST FOR FUN" CIRCLE.

EVEN IF YOU SAY 'A-T TEAM', THERE ARE MANY TYPES.

ERRR... LUMM... THERE! THAT THING YOU KNOW... THAT THING.

YE... YEAH! OF COURSE!

HM... HMPH... SO THERE'S SO MANY DIFFERENT TYPES OF A-T?

YOU'VE ALREADY DECIDED RIGHT?

IKKI?!

...THAT THING?

...REALLY WANT TO DO WITH A.T...?

...THE THING THAT I...

ゴゴゴゴ

カラ・

カラ・

TWICE AS NOISY ...

PLAY AROUND WORK PART-TIME AGAIN.

FOR THE SAKE OF THE NEW TEAM

WE WORK PART-TIME, SLEEP...

AT ANY RATE,

SPRING BREAK IS COMING SOON.

I'LL KILL YOU, BASTARD!

HEARTY SMILES ...

YOU BEGIN SEARCHING FOR IT...BUT IT'S FINE ISN'T IT?

IF YOU CAN'T FIND IT...

YOU WILL SOON DISCOVER THE THING YOU FLY OUT FOR!

ANYWAY, FOR 'NOW' THE FIRST THING I WANTED TO DO...

IT CARRIES THE MEANING 'COLLEC-TIVE FATES'

AND 'MARU' HAS BEEN USED TO NAME A NUMBER OF SHIPS AND CASTLES.

THIS IS THE NAME OF A FAMOUS KATANA FROM ANCIENT TIMES,

...I WONDER WHY... IS THIS ALRIGHT...

RINGO SAID THAT BUT...

TEAM 'KOGARA-SUMARU', LAUNCH!

RUN ON OUR OWN ROAD!

WE ARE GOING TO RUN ON THE 'ROAD'

How to make Air Gear a better manga, #lurk style!

brought to you by Swift412 and lostTap

Now this would make the thing Oh! Greater woudln't it?

vampire

neko mimi

Yuri

Hey... Does this count as beastiality?

elven

incest

loli

Nothing is tastier to vamps than virgin blood! ♡

Especially when sucking it up from between your thighs... All night long!

Sigh... Let's go blow Ikki again..

necro

Stuff them for not playing with us..!

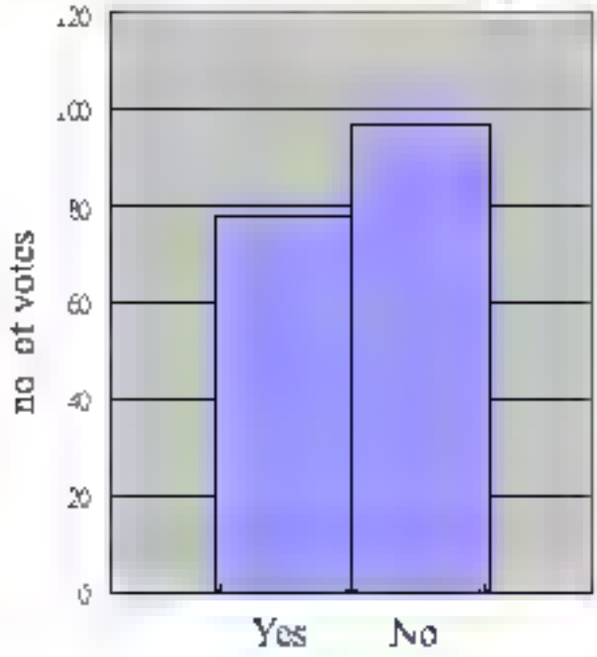
We'll go elsewhere for sex.

.....

#scum-scans@irc.irchighway.net
www.scum-scans.com
http://forums.scum-scans.com!

POLL RESULTS:

Should AirGear be dropped and work on another project?



Credits

Translator: Shizen
Cleaner: remylebeau
Text: Eldo
Proof: Eldo (kind of when not lazy)
QC: miyagiCE
Raws: #udanraws

ELDO'S NOTES:
YEAH, SO I'VE GIVEN UP TRANSLATING AND PASSED ON THE MANTLE TO SHIZEN, WHO FROM NOW ON WILL HAVE TO LISTEN TO YOUR BEGGING AND SHIT FOR A NEXT CHAPTER. HE DID A VERY GOOD JOB IN MY OPINION, BETTER THAN ME BECAUSE I'M USUAL LAZY AND THIS GUY WORKS WITH SPIRIT AND DEDICATION. SO DON'T BEG ME ANYMORE FOR THE NEXT CHAPTER, GO BUG AND BEG TO SHIZEN INSTEAD. I'LL BE PROOFING RATHER THAN TRANSLATING WHICH MEANS I HAVE NOTHING TO DO EXCEPT CHANGE A COUPLE OF WORDS WHEN I'M TYPESETTING. I AM QUITE PISSED OFF WITH SOME 'TRANSLATORS FOR HIRE' CRAP THAT'S BEEN GOING ON, BUT I GUESS YOU'LL HAVE TO LISTEN TO ME RANT ABOUT IT NEXT TIME, MAYBE FOR THE NEXT CREDITS BECAUSE I'M OUT OF MATERIAL. WHY THE BLAND CREDITS? BECAUSE I'M LAZY.

THE POLL? OH, THAT WAS JUST A JOKE TO GET YOU TO TYPE !YES/!NO FOR NO REAL REASON EXCEPT FOR MY OWN TWISTED HUMOUR. UNTIL ABSOLUTEZERO MADE IT REAL ENOUGH THAT IT EVENTUALLY DID TURN OUT TO BE A REAL POLL. IT WAS SUPPOSED TO BE A 'JOKE' FOR MY OWN WARPED AMUSEMENT, HAH, AS IF *WE* CARE ABOUT WHAT *YOU* CHOOSE OR CARE ABOUT WHAT YOU THINK.
<.<
>.>

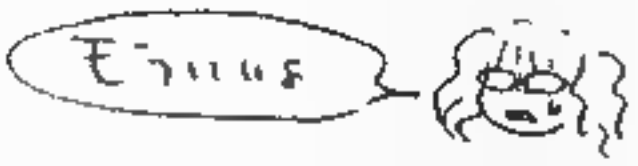
POLL RESULTS - 78 YES, 97 NO

THIS HAS BECOME MY PERSONAL BLOG. WELL, NOT REALLY. ANYWAY.
-ELDO

FAMOUS SWORD:
KOGARASUMARU EXPLANATION.

THE TREASURED SWORD OF TAIRA GENERATIONS. AN IMPERIAL TREASURE OF THE IMPERIAL HOUSEHOLD. 62.6CM LONG. WITH A DOUBLE-EDGED CURVE 1.2CM FROM THE TIP. A REAL RARE BLADE. AROUND THE ERA OF KANMU TENOU (KINGS AROUND THAT ERA ARE CALLED GOD, SKY KING, HEAVENLY KING, ETC). IT IS RUMOURED THAT A GIGANTIC CROW CAME TO HIS MAJESTY HOLDING THIS SWORD. FOR THAT REASON, THIS SWORD WAS THEN NAMED KOGARASUMARU.

T/L-NOTE:
THIS PAGE WAS HANDWRITTEN AND IT TOOK LONG ENOUGH TO DECIPHER THE TEXT AS IT IS. WE ASKED MORE THAN FOUR PEOPLE AND ALL OF THEM COULD, IF THEY COULD READ IT, ONLY READ IT HARDLY. THIS IS ALL WE COULD MAKE OF IT, BLAME OH! GREAT FOR HIS CRAPPY HANDWRITING.



Trick:35

東雲東中卒業式

THAT TERRIFYING MASK FACE IS DEFINITLY MAKI-SAN.

OH, THERE THEY ARE!♡

WHAT ARE WE, PRISONERS!?

WOW, I NEVER THOUGHT THAT THE DAY WOULD COME WHEN YOU GUYS WOULD GET OUT OF HERE SAFELY .

!!

.....

THE FORM OF THE TEN FIGHTING DRAGONS

GOU JYU STYLE

ALRIGHT, BRING IT ON YOU JUVENILES!

NO...I DON'T WANNA DIE YET...

BOW

HA!!

STUDENT LEADERSHIP ORIHARA MASAYA (31) 3RD DEGREE BLACK BELT IN KARATE, 2ND DEGREE IN JUDO!!

FOR 8 YEARS CONSECUTIVELY LETTING STUDENTS SEEKING REVENGE TO DIG THEIR OWN GRAVES!

OH YEAH... BABY FACE!

THAT'S FINE BUT I WON'T TREAT YOU. GOT IT?

EVEN IF YOU'RE CIVILIANS, YOU'RE STILL UNDERAGE BETTER MAKE IT NON-ALCOHOLIC

WE WON'T COME LOOKIN' FOR REVENGE, TEACH'.

HOW ABOUT WE GO DRINKING NOW? WE AREN'T GONNA GO TO HIGHSCHOOL SO FROM TODAY WE'RE NORMAL CIVILIANS.

!?

THANKS TO YOU THE 'LEGEND' OF GUNZ WHICH CONTINUED FOR 26 YEARS HAS ENDED WITH OUR GENERATION...

PUNISHMENT... FOR MAKIN' AN A-T TEAM ON YOUR OWN...

HEY ... MAKI ...

... OW ...

YOU GUYS MAKE YOUR OWN LEGEND.

FROM TODAY,

NOT MAD ABOUT THE FACT THAT WE LEFT....

...I SEE... MAKI-SAN WAS...

HE WAS WORRIED...ABOUT GRADUATING AND LEAVING BEHIND A GUNZ THAT DIDN'T HAVE IKKI IN IT...

WHETHER IT'S GUNZ OR THE STORMRIDERS, THE FEELINGS THAT WE HAVE FOR THIS SCHOOL SHOULD BE THE SAME...

I LEAVE IT IN YOUR HANDS!

THANK YOU!!

OUR NEW...

...LEGEND

MWAHAHAHA-HAHA!! THE BEGINNING OF THE LEGEND FIRST STARTS FROM THIS NEIGHBOR-HOOD!!

KAZU!! YOU HIT UP THE EAST GATE!!

ONIGIRI, YOU GET THE GYM!!

GODDAMN!!

THOSE TWO BUGS THAT SQUIRM AROUND IN THE MILD SUMMER WEATHER AND KAZU-SAMA.

WHAT ARE THEY STARTING NOW...

IT'S THIS. THEY MADE THEM LAST TIME, REMEMBER? 'AREA STICKER'.

STORM RIDERS' AREA MUST HAVE A STICKER!

otherwise they don't even have a place to train

THESE STICKERS ARE SYMBOLS THAT YOU PUT ON THE PLACES AND TELL THE OTHER TEAMS, "THIS IS MINE".

PART NUMBER ONE OF THE LEGEND!!

WHAT'S THIS?

. . . . . .

SABERTIGER

AFTER THE 'NIGHT KING' DISBANDED THIS BECAME AN OPEN AREA SO....

THEY'RE NOT FAMILIAR FACES. DOESN'T LOOK LIKE THEY'RE STUDENTS FROM THIS SCHOOL.

.....

ALREADY ... ANOTHER TEAM...

IKKI-KUN ... SORRY, BUT MAYBE WE SHOULD FIND ANOTHER PLACE....

AT THAT TIME, IKKI-KUN DIDN'T HAVE A TEAM.

IKKI WON AGAINST BUCCHA SO IT'S HIS, ISN'T IT!?

I LEAVE IT IN YOUR HANDS....

THIS SCHOOL,

IKKI-KUN?

"EVERY ONE LEND ME YOUR ANGER"

THE POWER OF ANGER CHANGES ME TO SUPER ITBUKI-JIN

"WAH WAH FATHER"

"GET ANGRY, YOU HAVE TO GET ANGRY GOHAN"

HEHE
!

I'M KIND OF... HAPPY.
WHEN IKKI AND THEM GOT TOGETHER, THEY ALWAYS WOULD GET INTO A FIGHT...

BUT, TODAY IS FINALLY THE TEAMS FIRST DAY OF PRACTICE, RIGHT?
OH, S, SORRY ...
YOU'RE REALLY WEIRD.
...SORRY RINGO-CHAN.

M, ME TOO!! I BOUGHT MCDONALDS!!

Even though it's just for Kazu-sama

AND I WENT A BIT OVER-BOARD AND MADE DINNER FOR EVERYONE!

RIGHT !!

DON'T FIGHT, DON'T FIGHT!

It's not even something you can argue about

WELL, I UNDER-STAND THAT FEELING, YEAH!

THE SIGHT OF THE GUY YOU LIKE BEING TOTALLY CAUGHT UP IN SOME-THING MAKES YOU'RE HEART SKIP A FEW TIMES, RIGHT ♡

EH?

EH?

NOT REALLY EVERYONE ONE, BUT 'IKKI-KUN' ... RIGHT?

EH?

じっ

WELL

BUT

RINGO-CHAN YOU'RE TOO EASY TO TELL!!

Your face is all red

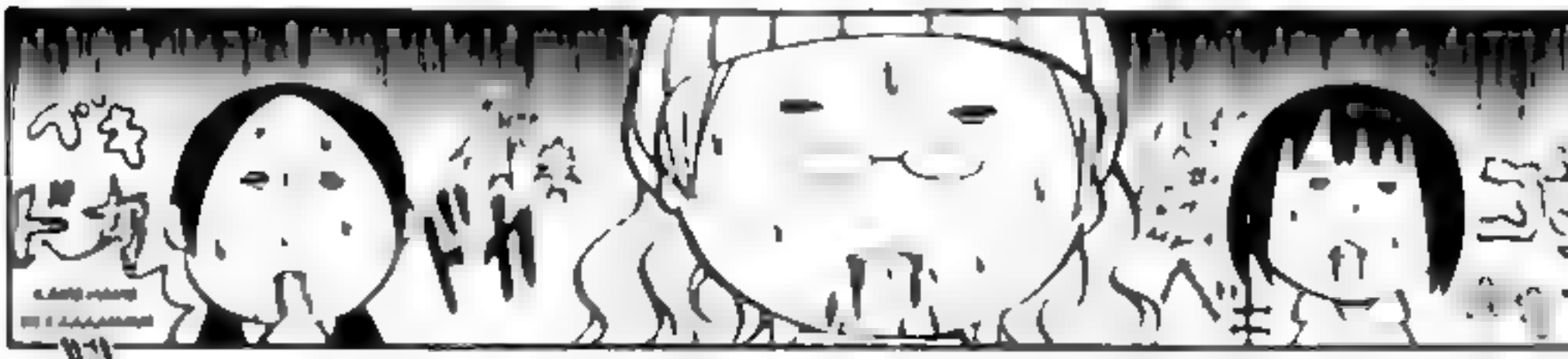
AHAHA!

I'M NOT...

NO... THAT'S NOT...!!

WAIT!

I'll send you to death magic!



WE'RE JUST GIVING OUT SOME PUNISHMENT TO THESE THIEVES WHO MADE OUR SCHOOL THEIR 'AREA' WITHOUT SAYING ANYTHING!

HEY!! YOU'RE LATE!
WH...WHAT'RE YOU DOING IKKI!!

WE GOT THE 'AREA' BACK ALREADY!

LOOK!

RINGO!

AH!

WHAT'S WITH YOU GUYS, SUDDENLY COMING IN AND ATTACKING US?!

RINGO-CHAN...

BASTARD!

AH!!

WHEN THEY FINALLY MADE A TEAM....

WHEN ...

THE ITSUKI RIGHT NOW ISN'T ANY DIFFERENT FROM THE SKULL SADERS....

IF IT'S LIKE THIS, NOTHING HAS CHANGED...!

YOU'RE A RIDER AREN'T YOU...?

IT'S THE SAME!!

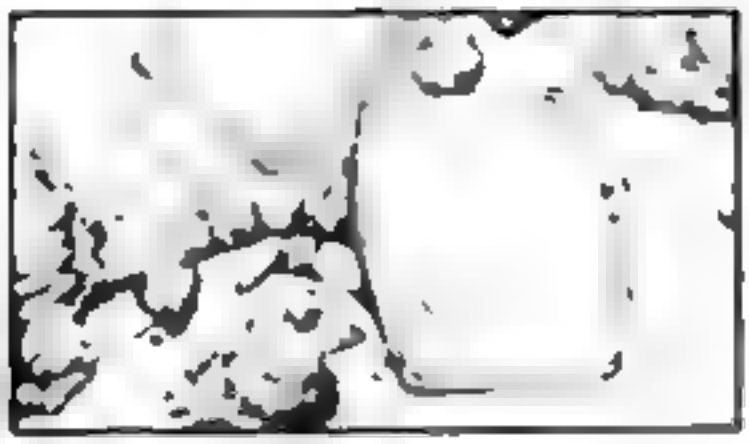
ITSUKI...

AN 'AREA' IS FOR THE 'RUNNING' OF THE A.T...

SO IF WE DON'T CHALLENGE THEM WITH RUNNING 'A-T' IT DOESN'T MEAN ANYTHING...

EVEN IF YOU BEAT THEM UP AND TAKE IT, IT'S ALL MEANINGLESS...!!

...WHAT AM I DOING...!?



DEATH TO TRAITORS !!

LIMBO-STYLE DOOM!

GET DOWN ON YOUR HANDS AND KNEES AND APOLO-GIZE TO RINGO!!

THAT'S RIGHT ITSUKI YOU BASTARD ... IT'S ALL YOUR FAULT!!

YOU WERE HAPPILY FIGHTING WITH ME!!

.... DAMN !!

IF YOU WANT THE 'AREA' THEN SAY SO FROM THE BEGINNING!

OH-... OW... DAMN...

DOIN' ALL SORTS OF THINGS... KIDS THESE DAYS..... JEEZ...

...TH... THAT'S...

!!

HE'S LOOKING DOWN ON US, THAT SPIKEY HAIRED CROW!

WHAT'S THAT? HE HASN'T EVEN ENTERED IN A PARTS WAR YET!?

A-T TIME, 165 HOURS... WELL, ABOUT 2 MONTHS SINCE YOU STARTED I GUESS?

WELL, FROM WHAT I CAN SEE YOU SEEM LIKE SOME NEWBIES THAT DON'T KNOW ANYTHING...

OW

AVERAGE GROUND SPEED. 42 KM/H.

SMALLEST SPIN RADIUS. 2.2 METERS.

REACTION TIME. 5.5...

ONLY FIVE TRICKS LANDED THAT ARE ABOVE B CLASS...

HM... THIS IS AN EASY WIN IF IT'S A.T!!

ARE THOSE GUYS PSYCHIC!?

WH....

THE MEMORY STICK THAT'S INSIDE THE A.T HOLDS ALL THE RECORDINGS FOR THE 'RUNS UP UNTIL NOW — EVERYTHINGS LIKE NUMBER OF JUMPS AND TRICKS ARE RECORDED

IF YOU LOOK AT THAT, YOU CAN INSTANTLY TELL HOW MUCH SKILL YOUR OPPONENT HAS

IT'S A CELL-PHONE SOFTWARE THAT'S MADE TO READ ALL SORTS OF STATS FOR A.T.

NO, THAT'S A 'READ'.

HUH?

NO, EVEN IF YOU DON'T READ IT, YOU CAN TOTALLY TELL THAT YOU TWO ARE BAD FROM THE BEGINNING.

IF THEY HAVE THAT THEN IT'S TOTALLY OBVIOUS — THAT THEY KNOW WE'RE BAD...

WE'RE SCREWED...

IN EXCHANGE... IF WE WIN...

ALRIGHT. WE CAN HAVE A PARTS WAR FOR THIS AREA.

UH?

THE GIRLS ARE CUTE TOO!

THIS COULD BE A PRETTY GOOD BATTLE, RIGHT?

HEY...IF YOU LOOK CLOSE, THESE GUYS HAVE SOME PRETTY GOOD EQUIPMENT.

LEAVE ALL YOUR STUFF AND GO HOME NAKED!!

And leave the girls!

Go! leader!

.....

HE CHANGED SIDES!!

ALRIGHT ALRIGHT ALRIGHT!

LET'S START THIS UP YA BITCHES!

AH?

KAZU... THIS IS THE FIRST CAMPAIGN.

YOU DON'T HAVE TO MIND THEM. JUST CONTINUE LIKE BEFORE... BEAT THEM DOWN IN ONE STRIKE!

ITSUKI... WE'RE BETTER THAN THEM AS FAR AS FIGHTING POWER GOES BUT...

HIS ATTITUDE...

IT'S TOTALLY DIFFERENT FROM BEFORE!?

I'M...

A RIDER!

KOGARASUMARU

SABERTIGER

THIS GUY...?

THE SIGNAL FOR A 'BATTLE'!!

PUTTING THE STICKER ON OVER ANOTHER ...

AH...

... IKKI!!

PUT YOUR EMBLEM ON THE LINE!!

IT'S THE START OF THE KOGARASUMARU LEGEND!

#SCUM-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.SCUM-SCANS.COM
WWW.FORUMS.SCUM-SCANS.COM
CONTACT@SCUM-SCANS.COM

PROPERTY OF SCUM-SCANS

Join scum-scans by emailing *contact@scum scans com* or by posting at our forums, *http //forums scum scans.com*. Alternatively, join our channel at *#scum scans@irc irchighway net*, and PM one of the operators or even miyagiCE. Join now and get booty

CREDITS:
Translator: Ence
Cleaner: remylebeau
Text: Eldo
Proof: Eldo
QC: miyagiCE
Raws: Udanraws

ELDO'S NOTES:
I PRETTY MUCH USE THIS SPACE TO RANT ON ABOUT HOW MUCH I HATE WORKING ON AIRGEAR AND STUFF LIKE THAT. THERE SHOULD BE SOMEONE REPLACING ME SOON OR RELIEVING ME FROM MY ROLE SO I ONLY HAVE TO BITCH AND WHINE ABOUT IT FOR A LITTLE LONGER. I CAN TYPE WHATEVER THE HELL I WANT AND YOU CAN'T DO SHIT! BWAHAHAHAHA! THOSE DAYS WILL SOON BE OVER EVENTUALLY.

AIR GEAR

Trick:36

PREVIOUSLY:

THE TEAM OF JUSTICE, IKKI'S EMPIRE KOGARASUMARU HAD FINALLY BEEN CREATED AND MADE ITS HOME SCHOOL, SHINONOME HIGACHUU, ITS AREA, TRAINING INTENSIVELY DAY AND NIGHT.

HOWEVER, THE EVIL, MAKESHIFT, SLY AND VIOLENT CRAPPY TEAM 'SABELTIGER' SUDDENLY ATTACKED, CAUSING MANY OF THEIR MEMBERS TO BE INJURED. FURTHERMORE, RINGO'S LUNCH WAS CRUSHED INTO THE GROUND BY THEM AND BECAME AN ANT HILL.

HOWEVER, IKKI, WITH HIS EXPLOSIVE ANGER PROPOSED A PARTS WAR WITH THE AREA AS THE BET IN ORDER TO FINISH THEM OFF, SHOWING THEM THE DIFFERENCE IN POWER.

THAT'S THE COMPLETE OPPOSITE OF THE TRUTH!!

THE PEOPLE WHO START READING FROM THIS POINT'LL BELIEVE HIM!!

ENTER ... OK ...

ALMOST... AND FINALLY NOW...

HEY, ARE YOU DONE WITH THE PARTS WAR REGISTRATION YET?

... UM ...

JEEZ, THESE BRATS ARE REALLY CRAZY ..

I SEE....

THE PARTS WAR IS SET UP IN A SYSTEM WHERE THE ENTRANTS FIGHT AND RAISE THEIR RANK....

If they're the same rank as you then 3 wins in a row, if a rank higher than you, then one win will raise your rank by one.

PARTS WAR SYSTEM CHART

FIGHTING STYLE

USUALLY THIS CHALLENGE FORMAT AGAINST A CLASS TEAMS.

BALLOON

DISK

AIR

CUBE

HURDLE

DASH

FIRST TIME ENTRANTS (IKKI BEGINNING RANK &CO)

You bet your emblem when you're poor and have nothing else to bet or when you really have bad relations with the other team

Usually you bet parts against parts.

AH! THAT'S SUCH A WASTE!

IF IT COUNTED HE'D HAVE BEEN E-CLASS...

SO THAT BATTLE WAS CONSIDERED A PERSONAL VENDETTA, AND WASN'T RECOG-NISED!

HE DIDN'T EVEN BELONG TO ANY TEAM AT THAT TIME...

WHEN CROW FOUGHT AGAINST ME, NOT ONLY WAS HE NOT REGIS-TERED,

HEY!

WHAT METHOD OF FIGHTING?

OR RATHER, WHAT CLASS ARE YOU GUYS?

HMPH!!

PARTS WAR OF ASS

「OASE」

YOU HAVE FIVE SO WE'LL ALSO GET TOGETHER AND HAVE A FIVE ON FIVE WITH YOU.

THE SIDE THAT EITHER GOES AROUND ONCE AND REACHES THE GOAL FIRST, OR ELSE KNOCKS THE OPPONENT OFF THE COURSE WINS.

THE COURSE IS THE FENCE THAT GOES AROUND THIS SCHOOL.

THE RULES ARE SIMPLE ...

THE NUMBER OF AIR'S AND THE LONGEST AIR SCORE IS LONG BUT...

FROM LOOKING AT THAT DATA JUST BEFORE... THESE GUYS ARE TOTAL NEWBIES...

HMRPH... THE IDIOTS ARE YOU GUYS. YOU'VE COMPLETELY FALLEN INTO OUR BATTLE PLAN...

LONGEST AIR 25 SECONDS!? AT F CLASS!?

WHAT!? WHAT'S THIS!?

THAT LONG?

IDIOT, IDIOT, YOU'RE SO LAME!

THEY WERE ACTING SO ARROGANT AND EGOISTIC AND YET, THEY'RE THE SAME F CLASS AS US!

WHAT !

ALRIGHT.

IKKI, LET'S GO.

NO... THAT CAN'T BE. THE OTHER STATS ARE SO PITIFULLY LOW!

THERE'S NO WAY A LITTLE IDIOT MIDDLE-SCHOOLER LIKE THAT CAN BE THE 'SKY KING'!!

IT'S TRUE THAT THE SPIKEY HAIRED ONE..

..WAS INVITED TO THAT SHIMUKA-SAN'S TEAM...

NOW THAT YOU MENTION IT, THERE WERE RUMORS THAT RECENTLY THERE WAS A GUY WHO WAS THE CLOSEST TO THE 'SKY KING' IN THIS AREA....

IT'S OUR MAIDEN BATTLE !
IKKI!

KOGARA-
SUMARU!

BUT I HAVE TO WONDER ABOUT THAT CHEER.

KILL
KILL
KILL
KILL
!!

...THAT'S SO COOL...

IF IT WASN'T BECAUSE OF THE RELATIONSHIP WITH 'SLEEPING FOREST'...

I WOULD ALSO...WANT TO BE THERE...

うず
うず

SABELTIGER

KOGARASUMARU

VS

FIRST MATCH,

I WIN!!

IF YOU'RE AT THE FRONT, YOU'LL ALSO BLOCK OFF THE WIND FOR THE PERSON BEHIND YOU. SO UNLESS YOU'RE REALLY CONFIDENT ABOUT YOUR SPEED YOU USUALLY SHOULDN'T TAKE THE FRONT

HUMANS DON'T HAVE EYES ON THEIR BACKS, SO THEY CAN'T SEE WHAT'S BEHIND THEM!

ALRIGHT, GO, SPECIAL ATTACK SQUAD LEADER, HUMAN TANK!!

WAHAHAHAHA! USE YOUR BLACK AND FAT ONE TO RAPE THAT GUY!

DON'T YOU KNOW THE CHANCES OF BEING CRUSHED IN 'DASH' ARE VERY UNFORTUNATE?

FOOL! CHOOSING TO BE IN FRONT OF ME IS YOUR MIS-CALCULA-TION!

AHH !!

IF YOU LOOK UP THE FORMER NIGHT KING BUCCHA ON 'READ' YOU'LL KNOW RIGHT AWAY!!

YOU FELL FOR THAT SO EASILY!! WHY DO YOU THINK WE CHOSE THE STEEL FENCE COURSE?

HAHAHAHA! IDIOT! IDIOT!

FIRST BATTLE

● BUCCHA COURSE OUT

OKJWARA

WE WIN!

LA LA ♡

HMPH, FIRST BATTLE...

THIS STEEL FENCE WAS ORIGINALLY BATTERED AND WORE DOWN,

THERE'S NO WAY IT COULD HOLD UP THAT MONSTEROUS WEIGHT!

D...

DAMMIT!

NO MATTER! ALL I'LL HAVE TO DO IS WIN IT BACK!

AH?

NO... THAT'S HIM BEING SERIOUS!

YOU IDIOT, BE SERIOUS PIG!!

PAIN !!

I SHOULD'VE GONE...

NOT JUST THAT, IT'S THE ONLY THING HE CAN DO

THE PIG BROTHERS COULD NOT FULFILL THEIR ROLE!

2 LOSSES JUST LIKE THAT!

● ONIGIRI
RE TIRE
!
OOTAKE

Nothing to say (--)

I'M GOING TO SWITCH REAL QUICK, OKAY?

AGITO'S SAYING THAT HE DOESN'T WANT TO BE IN THIS POINTLESS MATCH.

HEY, HEY, EVERY ONE!

AS IF I CARE. GO HOME BUCK NAKED

HEY!! OUR NUDITY'S RIDING ON THIS!

WHAT WAS THAT? HEY!!

HOW COULD THE "FANG KING" AGITO FIGHT IN THIS LOSER'S MATCH!!

MY "ROAD" WOULD BE DIRTIED!!

DON'T MESS AROUND WITH ME!!

WHO THE HELL DO YOU THINK I AM!? FUCK!!

WHAT SHOULD I DO? THE THING THAT WE BET THIS TIME WAS THE TEAM EMBLEM...

AT THIS RATE, KOGARA-SUMARU WILL FACE THE FATE OF DISBANDING ...!!

I...IT'S MY FAULT...!!

BECAUSE I... SAID SOME-THING THAT WOULD MAKE IKKI FIGHT...!!

BEFORE I LEFT FOR HERE...

RINGO!

IF I FIGHT I COULD EASILY WIN BUT...

MY A-T WAS IN THE BAG THAT I CARRIED THE LUNCH IN SO...

I THINK YOU ALREADY UNDERSTAND BUT...IF YOU SHOW OFF TOO MUCH, AND PEOPLE SUSPECT YOUR IDENTITY THEN..

YOU'RE ONE OF THE MEMBERS OF THE 'SLEEPING FOREST'...

I HAVE ONE THING TO SAY TO YOU, OKAY?

DON'T GO TOO FAR IN GETTING CAUGHT UP IN THE AFFAIRS OF IKKI'S TEAM.

REMEMBER THAT WELL!!

I'LL HAVE TO FOLLOW THE 'LAW OF TROPHAEUM',

AND PERSONALLY CRUSH YOU!!

.....

HOW LONG ARE YOU GONNA MAKE US WAIT? IT'S ALREADY BEEN OVER 20 MINUTES!

THE NAKED SHOW, WE WANT IT TO COME AS SOON AS POSSIBLE!

THAT'S RIGHT, IF I GO THERE

WILL I MAKE IT IN TIME..!?

AH!!

WHAT!? IF YOU'D JUST SHUT UP AND LISTENED!

WELL, YOU GUYS REALLY ARE SHIT BUGS!

YOUR FACE IS SHIT!!

I WILL BE YOUR OPPONENT!

WHAT?

THERE'S NO CHOICE! I GUESS I'LL HAVE TO USE MY SUPER DANGEROUS EXPLODING FART TO ERASE THE MEMORY OF THOSE GUYS..

AKITO IS DIFFERENT FROM AGITO AND CAN'T USE A-T EITHER.

THERE'S NO POINT ON STALLING. THREE LOSSES IS ALREADY INEVITABLE..

... THAT'S TRUE ...

OOOH !

I HAVE COME. THE SAVIOUR RIDER

PEOPLE ASK "WHO ARE YOU?"

I KNOW HEAVEN, I KNOW EARTH, ALL TOGETHER. MISO SOUP!

THE MYSTERIOUS SAVIOR...

CROISSANT MASK HAS ARRIVED!!

WHAT!? WHAT!? WHAT'S THIS!?

AND WHY'RE YOU WEARING A SCHOOL SWIMMING SUIT!?

IS SHE YOUR FRIEND?

THAT'S NOT TRUE!! I SAY THIS MUST BE YOUR SCHEME TO MAKE US DIE OF LAUGHTER!

BWAHAHA-HAHAHA-HAHA!!

HEY! I SAID I AM YOUR SAVIOR!

THIS WAS ALL THAT THEY HAD IN THE DRAMA CLUB'S ROOM!

NO! THIS IS SO EMBARASSING!! I KNOW AS WELL THAT THIS COSTUME IS WEIRD, BUT...

演劇部

THIS PLACE SHOULD HAVE SOMETHING CAN CHANGE INTO

ALRIGHT!

ANY WAY

I'LL TELL YOU NOW...

THAT I'M SERIOUS!

HUH!?

I'LL HAVE TO GO FULL SPEED ALL THE WAY AND FINISH THIS AS SWIFTLY AS POSSIBLE...

AMAZING... A-T'S CAN...

GO THIS FAST....!!

SO FAST!!

HOW IS THE OPPONENT KEEPING UP WITH MY SPEED?!

N... NO WAY!!

HUH!?

N, NO, WAIT, DON'T LOOK ...!

GAHA-HAHA-HAHA HA!

!!

TH!...THAT IDIOT, IF HE CAN RUN AT THAT SPEED THEN WHY DIDN'T HE DO THAT IN THE FIRST PLACE....!

MORE THAN THAT, I'M SO JEALOUS OF THAT ANGLE!

SO HIGH!

NO... TOO FAST... AND SHE'S TAKEN HER MEMORY STICK OUT...

D... DID YOU GET THAT!? JUST NOW ...!!

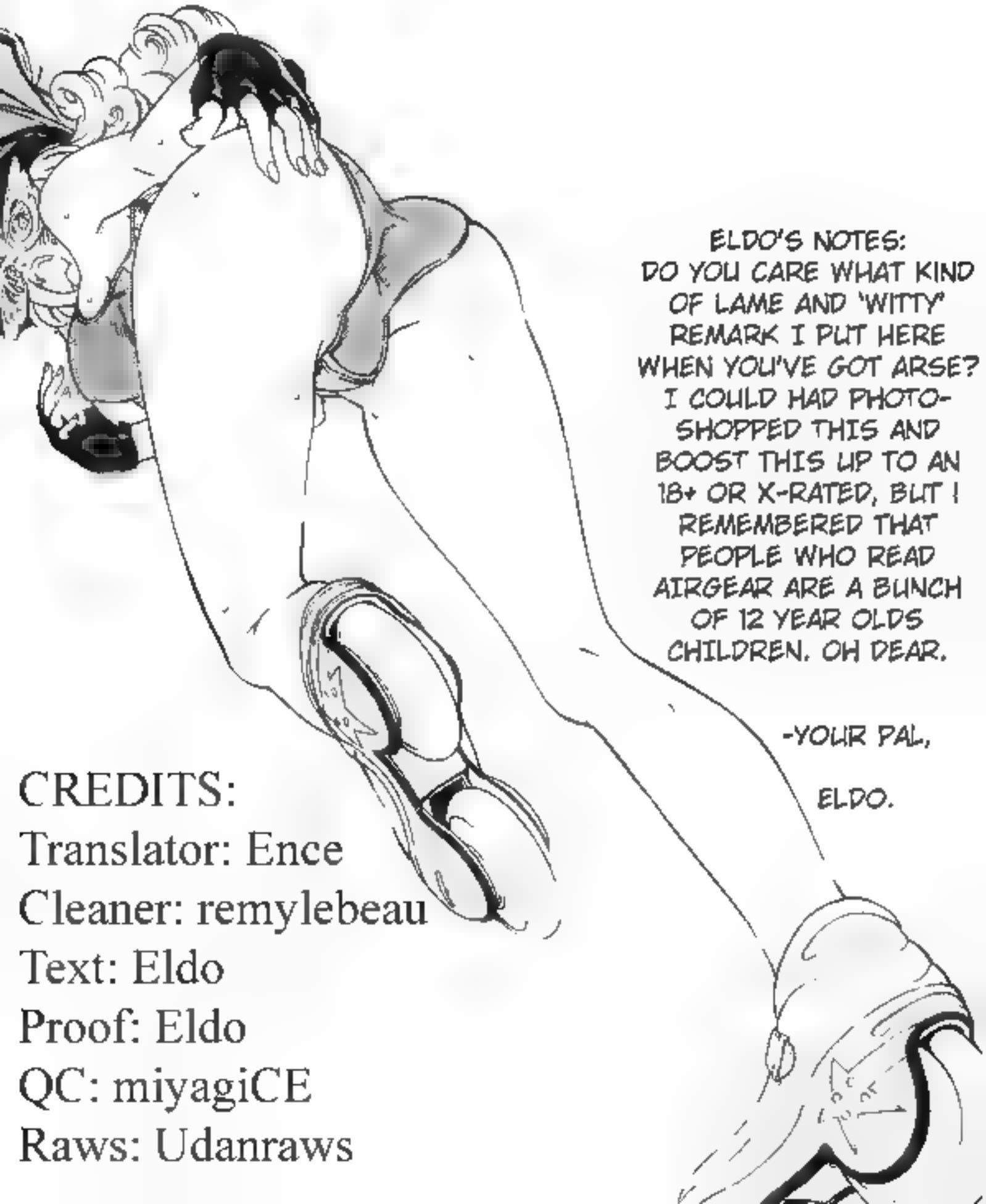
AMAZING ...!

AAA AAA

I ACCI-DENTALLY WENT TO FAR!

UH OH...

#SCUM-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.SCUM-SCANS.COM
WWW.FORUMS.SCUM-SCANS.COM
CONTACT@SCUM-SCANS.COM



ELDO'S NOTES:
DO YOU CARE WHAT KIND OF LAME AND 'WITTY' REMARK I PUT HERE WHEN YOU'VE GOT ARSE? I COULD HAD PHOTO-SHOPPED THIS AND BOOST THIS UP TO AN 18+ OR X-RATED, BUT I REMEMBERED THAT PEOPLE WHO READ AIRGEAR ARE A BUNCH OF 12 YEAR OLDS CHILDREN. OH DEAR.

-YOUR PAL,

ELDO.

CREDITS:
Translator: Ence
Cleaner: remylebeau
Text: Eldo
Proof: Eldo
QC: miyagiCE
Raws: Udanraws

Trick:37

HI-SPEC AIR GEAR

WHAT IS... SHE...

...WH...

IF YOU SAY SOMETHING STUPID AFTER A BATTLE YOU'LL BE LAUGHED AT, OKAY?

CALLING IN A HELPER FROM ANOTHER TEAM IS SOMETHING THAT HAPPENS OFTEN ENOUGH.

BUT...

CAP-TAIN.

HEY WAIT A MINUTE!! SHE'S NOT PART OF YOUR TEAM, IS SHE?

LEAVE IT.

GOD, I THANK THEE, FOR SENDING US A SAINT TO RESCUE US FROM TURMOIL!

JUST IN THE NICK OF TIME WE'RE LUCKY THAT WE HAD ASSISTANCE FROM SUCH STRONG HELP!

ANYWAYS, WITH 3 MM LEFT ON THE NECK, WE'RE SAVED FROM THE GUILLOTINE!!

NO JUST FORGET ABOUT EVERYTHING THAT I'VE DONE FOR YOU!

AND IT'S CROISSANT, NOT SCHOOL SWIMWEAR

I NEED TO LEAVE HERE AS SOON AS POSSIBLE ...

OOOOOOOO!

WE WON'T FORGET YOUR VALIANT DEEDS!

THANK YOU!!

YOU'RE AMAZING! SCHOOL SWIMWEAR MASK!

TOOK THE FIRST WIN!

THE SIGN FOR VICTORY !

V !!

This area has turned V-shaped

NOO !!

WAAAAAA HHHH!

CAME AND LEFT LIKE THE WIND...

SERIOUS, WHAT WAS WITH THAT ASS. I MEAN, PERSON...

OOOO!

GAPE

...
HMPH
!

THAT KILLER AURA THAT SHE SHOWED FOR AN INSTANT THERE, IT'S THE SAME AS WHAT I FELT THAT TIME...

JUST AS I THOUGHT... SO THAT'S WHAT IT WAS.

BEAN LAMP POST?!

HUH!?

I'M TALKING TO YOU, HEY. YOU WITH THE FADED SHADOW! YOU BEAN LAMP POST!!

HEY!! YOU, THERE, THE THIN ONE!

IN OTHER WORDS, THE FATE OF THE TEAM IS ALL ON YOUR WEAK LITTLE SHOULDERS!!

WE FINALLY HAVE ONE WIN...THE REST OF THIS IS NOW ALL LEFT TO YOUR 'RUN'!

LET ME CONGRATULATE YOU! YOU FINALLY HAVE A CHANCE TO SHINE!

N...NO!! THE MORE I THINK ABOUT IT, THE MORE TENSE I GET...

IT'S...IT'S OVER! EVERYTHING'S DETERMINED BY MY MATCH?

ガコッ

キィ

ガコッ

WHEN I H H
P T MY
R GHT
HAND
F RWARD
MY LEFT
FOOT

Y YA
LEAVE
T P TO
ME

Y . YEAH, WHAT'S UP?

... AH ...

KAZU-SAMA?

IF YOU DIE, YOU'LL GET THE SUPER KILLING BIG KING GOLDEN BALL CRUSH!

SHOW THOSE GUYS THAT OUR POWER ISN'T JUST THE SCHOOL SWIMWEAR'S ASS!

ALRIGHT, GO KAZU, KILL THEM!!

HEY, YOU THERE!

HOW LONG ARE YOU GONNA MAKE US WAIT, YOU THIN ONE!!

AH!

sorry!

KAZU HAS ALWAYS BEEN LIVING IN IKKI'S SHADOW AND WHEN HE GETS FOCUSED ON SOMETIMES, HE GETS SUPER NERVOUS, HIS HEART BEAT RISES AND EVOLVES INTO A COMPLETELY SHY CREATURE!!

ALLOW ME TO EXPLAIN!

WHAT KIND OF OLD WOUND IS THAT!?

THIS ISN'T GOOD...WHY...AT A TIME LIKE THIS...THE OLD WOUND FROM THAT TIME WHEN I FOUGHT WITH THE KING OF THE CENTURY RESURFACING...!!

DIDN'T YOU GET THAT WOUND FROM THE TIME YOU FOUGHT WITH THE NEIGHBOUR'S CHIHUAHUA?

WHAT'S WRONG KAZU!! WAS THERE MONEY ON THE GROUND!?

Gimme!

UH!!

UOOOH !!

WHAT'S WRONG !?

I LEAVE THE REST TO YOU.

...THERE'S NO OTHER CHOICE... AGITO!

IT'S WAY BETTER THAN HAVING SOMEONE WHO MAY OR MAY NOT WIN FIGHT!!

PLEASE, I'M BEGGING YOU AGITO, FIGHT FOR ME!!

IF YOU FIGHT, THOSE GUYS ARE NOTHING RIGHT!?

AND THIS TEAM...

I LOVE A-T...

AND THIS SCHOOL...

I WANT TO SAFEGUARD THIS SCHOOL TERRITORY!!

I CAN'T STAND OTHER STORM RIDERS DOING WHAT THEY LIKE WITH THIS SCHOOL...

IF YOU SAY THAT MUCH, THEN I'LL FIGHT.

AGITO !

TIE

ALRIGHT !

KAZU-SAMA ...

.....

BUT HOWEVER!

YOU'RE DESTINED FOREVER TO BE A SPINELESS COWARD WHO CAN NEVER RUN IN A MATCH AT THE FACE OF A BATTLE!

...HUH?

...NO ...!!

NOTHING'S WRONG.

I'M... COUNTING ON YOU...

I NEED TO THINK FOR THE BEST OF THE TEAM.... THAT'S WHAT'S EXPECTED...

AGITO IS AN A-CLASS RIDER, AND I'M JUST A BEGINNER ..

CAN NEVER RUN... IN A BATTLE ...?

... AH ...

... I ...

... UM ...

IT'S TRUE THAT YOU'D FIT IN AS THE ETERNAL BENCH WARMER.

SO THERE WAS ONE EXTRA.

WELL, WE JUST HAD THAT CROISSANT WHO, ALTHOUGH SHE'S CRAZY, IS AT LEAST RELIABLE.

AH...NO... WAIT THAT'S...

NO...

WELL...

SOME-THING WRONG ?

!!

BUT... REMEMBER. I, THE WORLD'S NUMBER 1 BEST MAIN CHARACTER...

IKKI?

IKKI-KUN?

EVER SINCE KINDERGARDEN, HAVE NEVER WON A SPRINTING RACE AGAINST YOU...!

IN THE PAST, NO MATTER WHAT YOU DID, BEING UNHEARD OF IS WHAT SUITED YOU THE BEST.

KAZU... WHAT AGITO JUST SAID WASN'T WRONG AT ALL...

GO AND SMASH THEM TO PIECES!

RACING STANCE

ARE THE MOST WORN DOWN OUT OF ALL OF OURS!

HIS WHEELS,

HEH HE'S SHAKING

EASY WIN. EASY WIN.

WHEN I SAW THE 'READ' THIS GUY'S FIGHTING LEVEL IS JUST 5

HUH ?

BUCCHA. YOU'VE NEVER SEEN KAZU'S A-T BEFORE. HAVE YOU?

IDIOT!

I'M... NOT THE SAME AS YOU GUYS...

IF WE LOSE THIS MATCH, THEN THIS TEAM WILL BE DIS-BANDED.

ARE YOU SURE THAT'S OKAY?

I THINK THAT IT'D BE BETTER FOR AGITO TO GO...

READY!

KAZU-SAMA...

DO YOUR BEST!

IS HE STUPID, A HIGH'LEVEL TECHNIQUE LIKE THAT.. HE'LL JUST FALL OVER AT THE START!

CROUCH-ING START?

THAT'S RIGHT,

IKKI...

I'M NOT THE SAME AS YOU

GRINT!

ARE NOT THE SAME!

YOU AND I...

HE DISAPPEARED...

WHAT ?!

THAT'S WHY I...

WILL RUN ON A DIFFERENT 'ROAD' THAN YOU!!

MICCHAN'S FIGHTING LEVEL'S AT 8 HE'S THE FASTEST ON OUR TEAM.

N...NO WAY

NO WAY

WHA

EVEN THOUGH CROISSANT MASK'S SPEED WASN'T LIKE-THIS...

MORE... FASTER... FASTER...!!

THE GROUND IS... CALLING ME...

K...KAZU -KAMA!

KAZU KAMA

AMAZ NU

HEH HEH

SO RUNNING REALLY FEELS THIS GOOD ?

AFTER THAT THIS WAS THE INSTANCE IN WHICH THE RUER NICKNAMED 'STEALTH' WAS BORN

THE ENEMY'S SHADOW CAN'T EVEN BE SIGHTED!

GOAL!!

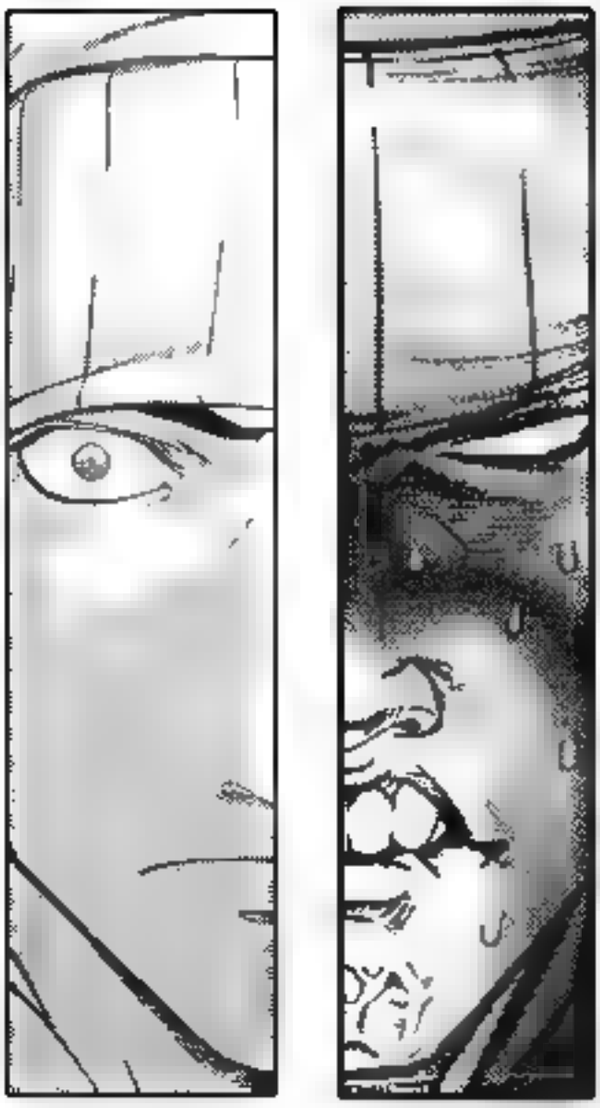
EVERY-THING ELSE

LOOKS LIKE IT'S STANDING STILL!!!

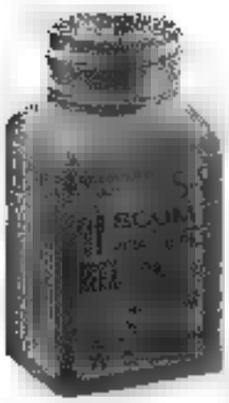
regarding this plane
F-18A little knowledge
this is America's main forces fighter jet...
no more explaining!
The truth of the dash!
the plane in the background
there's really a plane dragging Kaw!
will die!
swoosh

#SCUM-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.SCUM-SCANS.COM
WWW.FORUMS.SCUM-SCANS.COM

Can't sleep?



Have constipation?



Then take one of *scum-scans 'Miracle Pills'*!
Disproven by 8/10 trial subjects to be a placebo
A revolutionary miracle pill that treats all* symptoms of sleep deprivation and constipation
Find out why *scum-scans 'Miracle Pills'* is the most trusted pain reliever EVAR** Read the label for more details***

** a minor exaggeration*
***will not be held responsible if patient taking the medicine suddenly drops dead or feels slight discomfort*
****works best in conjunction with alcohol*

ELDO'S NOTES:
AFTER TYPESETTING THIS CHAPTER, EDITING THE ABOMINABLE AMOUNT OF DOUBLE PAGES AND STROKED TEXT, I'M JUST ABOUT THROUGH AND TIRED WITH AIRGEAR. SO MUCH EFFORT FOR A PROJECT I DON'T EVEN LIKE. LUCKILY FOR YOU THERE'S PLENTY OF PEOPLE WILLING TO REPLACE ME, SO EVEN IF I SHOULD DIE, MY LEGACY WILL CONTINUE OR SOMETHING. AND THIS ENDS MY RANT.

-HEH

ELDO.

CREDITS:
Translator: Ence
Cleaner: remy lebeau
Text: Eldo
Proof: Eldo
QC: miyagiCE
Raws: Udanraws

Trick:38

ALWAYS CHASING IT..

I WAS ...

PANT

PANT

PANT

PANT

AIR GEAR

IN THE EVENING SKY AFTER A RAIN STORM...

THE HUGE GEM...

UP, DOWN, BACK, LEFT, RIGHT, ALL OF IT!!

YOU CAN HAVE MY VIRGINITY!

OH, THAT WAS INCREDIBLE KAZU-SAMA!

HMPH

ALRIGHT, VICTORY !!

YEAH!

IF YOU CAN DO THAT, YOU SHOULDA DONE IT FROM THE BEGINNING!

YEAH YEAH YEAH!

HAHA HAHA HAHA HAH!

YOU BASTARD CROW, WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?

COUGH COUGH !

EVEN THOUGH YOU SAID ALL THAT STUFF YOU CAN'T STAND PEOPLE STANDING OUT MORE THAN YOU, HUH

UGH!!

EVEN THOUGH YOU'RE KAZU!!

HAHAHA, JEEZ EVEN THOUGH YOU'RE KAZU!

TN:THE CONNOTATION IS "YOU DAMN KAZU" "NO KUSE NI" USUALLY USED AS A CONTEMPTUAL SMACK WORD

!!

MIZUO

...I ALSO

DIDN'T MAKE THIS TEAM IN A HALF-ASSED MANNER!

DAMN... DON'T BE GETTING ALL COCKY!

LEADER !

SABEL TIGER HEAD, 'THE BROWN BLOODY SWORD' IRIYA NATSUMI!

I'LL TAKE YOU ON, KID!!

A WOMAN!!

AND A CUTE ONE TOO!

THAT'S RIGHT♡ HAVING FUN IS THE BEST!! WINS AND LOSSES ARE SECONDARY TO THAT♡

HEY HEY!!

BUT A.T BATTLES AREN'T FIGHTS, SO,♡

LET'S HAVE FUN TRYING OUR BEST, OK?

WOAH! AS SOON AS HE FOUND OUT THAT IT WAS A WOMAN HIS EYES LOST FOCUS!

ARE YOU DAYDREAMING?! IF YOU LOSE THE TEAM'LL BE DISBANDED!

DON'T BE SAYING HALF-ASSED THINGS AND GO AT IT FULL ON!!

LEADER'S SPECIALTY PSYCHO-LOGICAL ATTACK!

HEHEHE. IT'S START'D!

WHAT IT

OKAY. READY GO!

OR END UP LETTING DOWN THEIR GUARD LIKE THAT KID

MUST GUYS WHEN THEY FIND OUT THAT I'M A GIRL TURN IN ON THEMSELVES AND END UP SELF DESTRUCTING

IDIOT! IDIOT! IDIOT!

MEN REALLY ARE SIMPLE CREA-TURES!!

IT'S ALREADY STARTED ''

IKKI!!

SABEL TIGER SPECIAL A.T. ABILITY

'MOON WALKER'!!

WATCH THIS!

SHE'S SKATING BACK-WARDS!?

WOAH!!

DAH!

THERE'S NOT MANY GUYS WHO CAN ATTACK A GIRL FROM THE FRONT!!

I USE THE RULES FOR 'DASH' AND MY WEAPON OF BEING A 'WOMAN' TO THE MAX FOR THE ULTIMATE DEFENSE!!

NO, WHY'RE YOU GETTING ALL SERIOUS? FUN!! RIGHT? LET'S JUST HAVE FUN...

W... WAIT...

HEY, WAIT UP, HEY, DON'T MAKE A FACE LIKE THAT!!

YOU GET IT? RIGHT? HEY...

WOMAN... I'M A DEFENSELESS WOMAN! WOMAN! SEE, JIGGLE JIGGLE OKAY... WOMAN!!

AT THAT TIME, HE CRUSHED 'THE BATTLE CYBORG OF SHINONOME', RE BANNA, BY HIMSELF!

JUST BECAUSE I'M A WOMAN...I CRUSHED THE ONES WHO MADE FUN OF ME ONE BY ONE AND I...!!

DO YOU KNOW HOW HARD I WORKED TO MAKE THIS TEAM?

WAIT ...

...YOU... I'M...!!

JEEZ, MAKING US WORRY...

IT'S BEEN ABOUT TWO YEARS SINCE I SAW IKKI WITH A FACE LIKE THAT!

.....

WHEN IKKI'S LIKE THAT, HE'S SCARY...

...EH?

HUH?
...

AND DISAPPEAR INTO THE DARKNESS LEAVING ONLY EMPTINESS...

FU!

THE GEM'S SPARKLE WOULD QUICKLY FADE...

BUT...

SOMETHING WAS ALWAYS DIFFERENT.

I THOUGHT THAT IT WAS INSIDE MY FISTS.

UNTIL JUST A LITTLE WHILE AGO...

SO THAT I COULD GET STRONGER THAN ANYONE, BRIGHTER THAN ANYONE!

THAT'S WHY I WAS ALWAYS SWINGING MY FISTS!

ZIO

I WAS ALWAYS SEARCHING FOR...

THE REAL GEM!

AND NOW I'VE FINALLY FOUND IT!

TO NEVER LET IT DISAPPEAR IN FRONT OF MY EYES AGAIN...

I WON'T EVER...

LOSE SIGHT OF IT AGAIN!!

IKKI...

WHEN DID YOU...

GET SO...?

IKKI

I'VE ALREADY GOT WINGS!

BECAUSE ...

Method Air to
Spin That Crab
Moonride

GO
'ABOVE!
THAT!

TO
SOMEDAY,

FORMING ...

JUST FROM PASSING BY...

WHAT ...!!

SUCH LARGE WIND PRESSURE!

THE CHERRY BLOSSOMS

THAT

HEY!

EVEN IF I FIGHT ANYMORE...

I... LOSE.

TAKE THE EMBLEM AND AREA...

I CAN'T WIN AGAINST THIS GUY...

...

I CAN'T WIN

...!

YEAH.

I'LL TAKE THEM!

I'LL TAKE THEM UP 'OVER' THE RAINBOW!

Sabel Tiger
About 40,000,000 years ago....
shut up!

Credits

Translator

Cleaner

Typesetter

Proofreader

QC

I WONDERED FOR A BIT WHAT WOULD HAPPEN BUT...

JEEZ... THANKS TO THE PIG BROTHERS ...

TH... THERE'S DAYS WHERE I'M NOT SO HOT ...

UNLESS IT'S AGAINST GIRLS, I DONT GET FIRED UP!

IF IT WAS THE CAPTAINS' BATTLE I WOULDA EASILY WON, RIGHT?

But it really was a low level battle♡

AND I'M HUNGRY!

I'VE ONLY HAD EIGHT BOWLS OF RICE TODAY

Air Gear

THAT WAS PREPARED BY THE SEEDS THAT I SOWED

WELL IT WAS ALL A STAGE

TUDO DOSE ... SADISTICO

HORRORSUMO

Trick:39

LIKE, TOWARDS THE END... HE WAS KINDA FLOATING AND FLYING.

BUT SINCE WHEN WAS CROW THAT GOOD...?

WELL SINCE WE SPENT THREE DAYS PRACTICING THIS FINISHING MOVE...

I... IT WAS COMPLETED TO THE POINT WHERE IT'S TERRIFYING ...!

ECSTACY —

PRACTICE SOMETHING ELSE!

WHA!?

ALLOW ME TO EXPLAIN!

CAW!

KUU BEGAN TO TELL THE ENTIRE STORY ..

THE REASON BEING THAT THIS BABY CROW HAD ALWAYS BEEN BY IKKI'S SIDE WATCHING HIM ...

THE REASON FOR THAT IS

THESE PAST FEW WEEKS, WHENEVER IKKI HAD SOME SPARE TIME HE WOULD TAKE HIS A-T AND GO THERE, CAW

IT'S A PLACE THAT, IN THE PAST, USED TO BE A PLACE WHERE THE HUMAN KIDS FROM THIS AREA WOULD PLAY, CAW

ABOUT 10 KM UPSTREAM OF THE YAMIKUMO RIVER WHICH RUNS THROUGH THIS TOWN THERE'S A PLACE WITH A LARGE BOULDER NAMED THE TSUUSHOU MAJIN ROCK, CAW

CAW... CAW

CAW!!

GRAVITY CONTROL ...

HOWEVER NO ONE COULD UNDERSTAND HIM!

CAAAW CAW

CAW CAW

WHAT'RE YOU MAKING A RACKET FOR, I'LL EAT YOU!

SHUT UP YOU STUPID BIRD!

THEY ARE NECESSARY 'MOVES' FOR WINNING.

ARE NOT JUST FOR SHOW.

THE 'MOVES' IN AN A-T BATTLE

THAT'S WHAT TRICKS ARE ...

HOWEVER, WHAT IF YOU WERE ABLE TO SHIFT THAT 'CENTER OF GRAVITY'?

THIS CENTER OF GRAVITY LINE IS FIXED AND IF AN OBJECT OF THE SAME MASS IS THROWN AT THE SAME POWER, THE SAME ANGLE, THEN IT WILL ALWAYS LAND AT THE SAME SPOT.

THE FORCE OF GRAVITY CAPTURES THE CENTER OF GRAVITY OF AN OBJECT

$(Y = X^2)$

Y

X

NO WAY!

TO FORCEFULLY PULL HIS CENTER OF GRAVITY TO THE BACK

IKKI USED HIS ROTATION AS AN AXIS AND USED THE "POWER" THAT COMES

TRICK...

ROADRIDE

BECAUSE IT'S A MIRACLE THAT MAKES IT APPEAR AS IF YOU WERE FLYING.

FAR LONGER, FAR, HIGHER ...

AND YOU "GO FARTHER ...

THEORETICAL LANDING POINT

ACTUAL LANDING POINT

THERE'S NO MISTAKE

HE REALLY CAN SEE IT ...

OF COURSE IT'S NOT SOMETHING ANYONE CAN DO...

NO... BUT SINCE IT HAPPENED IN FRONT OF OUR EYES...

NO WAY... IS THAT EVEN POSSIBLE?

ISN'T THAT LIKE TOTALLY DEFYING THE LAWS OF NATURE...

AS I THOUGHT, IKKI IS ABLE TO SEE IT ...

THE INSTANT THAT WIND IS BORN!

WING ROAD ...

WOAHHH!

TOO

AND GO HOME NAKED ...

TO LEAVE ALL OUR STUFF ...

W... HEY, WHADAYA THINK YOU'RE DOING!?

WHOA! HUGE!

WHAT IS!?

I... IT'S A PROMISE ...

AND ITS SOMETHING I SAID IN THE FIRST PLACE ...

(SO I'M DON'T REALLY CARE

N, NO DON'T LOOK!

IT'S FINE NOW! JUST NOT HAVING THAT IS FINE!!

DISAPPEAR PLANARIA PIG!

WHAT?

HEY IT'S A CHALLENGE!

UHH ...

CROW -KUN ...

OH... OKAY, I'LL BE GOING ...

LOOK! THE FACE THAT WE WON AGAINST WENT AWAY!

YOU BITCH! THAT JUST NOW WAS WHAT MOST MEN EXIST FOR!

WE'RE FINISHED HERE... BUT YOU GUYS BETTER GET THERE, OKAY?

TO THE SUMMIT OF THE TROPHAEUM TOWER ...

MORE THAN JUST HANDING OVER MY SABELTIGER EMBLEM, I NEED YOU GUYS TO TRY TILL YOU DIE...

WE WERE SERIOUSLY AIMING FOR IT, OKAY?

AT OUR CURRENT LEVEL YOU MIGHT LAUGH AT US SAYING 'WHAT THE HELL'RE YOU TALKING ABOUT' BUT...

AND THE EIGHT REGALIA WHICH IS PROOF OF BEING "KING" ...

!!

THE EIGHT "ROADS" AND THE EIGHT "KINGS" ...

AS IF I WOULD KNOW ...

TORO ...WHAT?

?

?

?

?

?

?

THE SPECIAL PARTS WHICH HOLD SPECIAL ABILITIES THAT SHOW THE POWER OF THE 'KING', OF WHICH THERE IS ONLY ONE IN THIS WORLD

THAT IS: REGALIA!!

FLAME ROAD

BLOODY ROAD

WHEN A 'KING' GETS ONE OF THESE REGALIA FOR THE FIRST TIME

THEN HE'S ACKNOWLEDGED AS A "TRUE" KING

EVENTUALLY, ALONG WITH TIME, THE KINGS AND THE REGALIA WERE SCATTERED, BUT EVERYTHING WAS HIDDEN INSIDE THAT TOWER UP UNTIL NOW

AND THEY SAY THAT WHEN THE EIGHT ROADS AND THE EIGHT KINGS ONCE AGAIN COME TOGETHER, THE LEGENDARY 'SKY KING' WILL DECEND.

IN THE PAST, ALL OF THE ROADS, ALL OF THE KINGS, ALL OF THE REGALIA WERE AT THE SUMMIT OF THE TROPHAEUM TOWER WHICH SHAPES THE PARTS WAR.

IT'S A LEGEND THAT'S BEEN PASSED ON THROUGH THE STORMRIDERS, BUT FOR ME... I CLEARLY SAW IT.

THE GLITTERING TROPHAEUM SUMMIT ...

FAR BEHIND YOUR BACK ...

!!

I'll also cheer for you personally

Um... so..

just now. Um you were really cool.

WHY DOES NO ONE HAVE EYES FOR MEN?

GRRRR, AGAIN HUH...

WHY DO THE GOOD WOMEN ALWAYS GO FOR THAT THAT IDIOT!?

WHAT'S SO GOOD ABOUT THAT BIRDHEAD ANYWAY?

BA PE

EHE ...

YOU TOO!?

. . . . . .

WHAT DOES THIS TEAM DO?

ISN'T IT ALREADY DECIDED?

.....

IF WE'RE GONNA DO IT, THEN WE GOTTA MAKE IT BIG!

SOUNDS LIKE FUN, DOESN'T IT? I SAID IT BEFORE ...

EVERY MAN SHOULD BE A KING AT LEAST ONCE AFTER HE'S BORN!

ONIGIRI'S IMAGE OF BEING A KING

WELL, I THINK ALL STORMRIDERS ARE AFTER THAT!

SINCE THAT'S WHAT I WAS AIMING FOR IN THE FIRST PLACE ...

THE FLAME OF THE WILD WHICH BURNS ONCE AGAIN!

JUST A LITTLE BIT... I'M STARTING TO HAVE SOME INTEREST FOR THIS TEAM.

I DON'T FEEL LIKE TEAMING UP WITH SHITTY RIDERS LIKE YOU GUYS...

?

BUT ...

I'LL HANG OUT WITH YOU GUYS FOR A WHILE.

IF THE GEM I'VE BEEN LOOKING FOR IS REALLY HERE, THEN...

HOW 'BOUT WE GO THERE FOR A BIT?

I'LL GO ANYWHERE!

'FOR A BIT'... SOUNDS AS IF HE WAS JUST GOING TO THE STORE TO GET SOME GROCERIES..

DOES HE UNDERSTAND ...

WHAT IT MEANS TO AIM FOR THE TROPHAEUM'S SUMMIT? FROM THIS POINT ON. ALWAYS...

THAT'S DEFINITELY SIMCA-SAN, RIGHT?

EH?

ABOUT SCHOOL SWIMSUIT MASK'S IDENTITY...

OH, YEAH RINGO ...

HMM?

I SEE ...

REALLY, HMMM ...

RINGO'S FEELINGS WERE SOMEWHAT STRANGELY COMPLICATED.

WHEN I SAW THAT ASS I THOUGHT IT WAS AN ASS THAT I'D SEEN BEFORE SO...

I'M TELLING YOU, ITS DEFINITELY HER!

OH...IT SEEMS SO...

YEAH ...

A GUY WHO CAN GET GIRLS HAS IT TOUGH ...

JEEZ... DOES THAT PERSON REALLY CARE THAT MUCH ABOUT ME!?

HUH?

ru...ru

....n

Ih...hi...
Rin...

!!!

!!

WHO THE HELL'RE YOU!?

DON'T FUCK WITH ME!!

...TCH

D...

GAH!!

OH?
♡

IKK!!

NO WAY!

N...

HE'S...

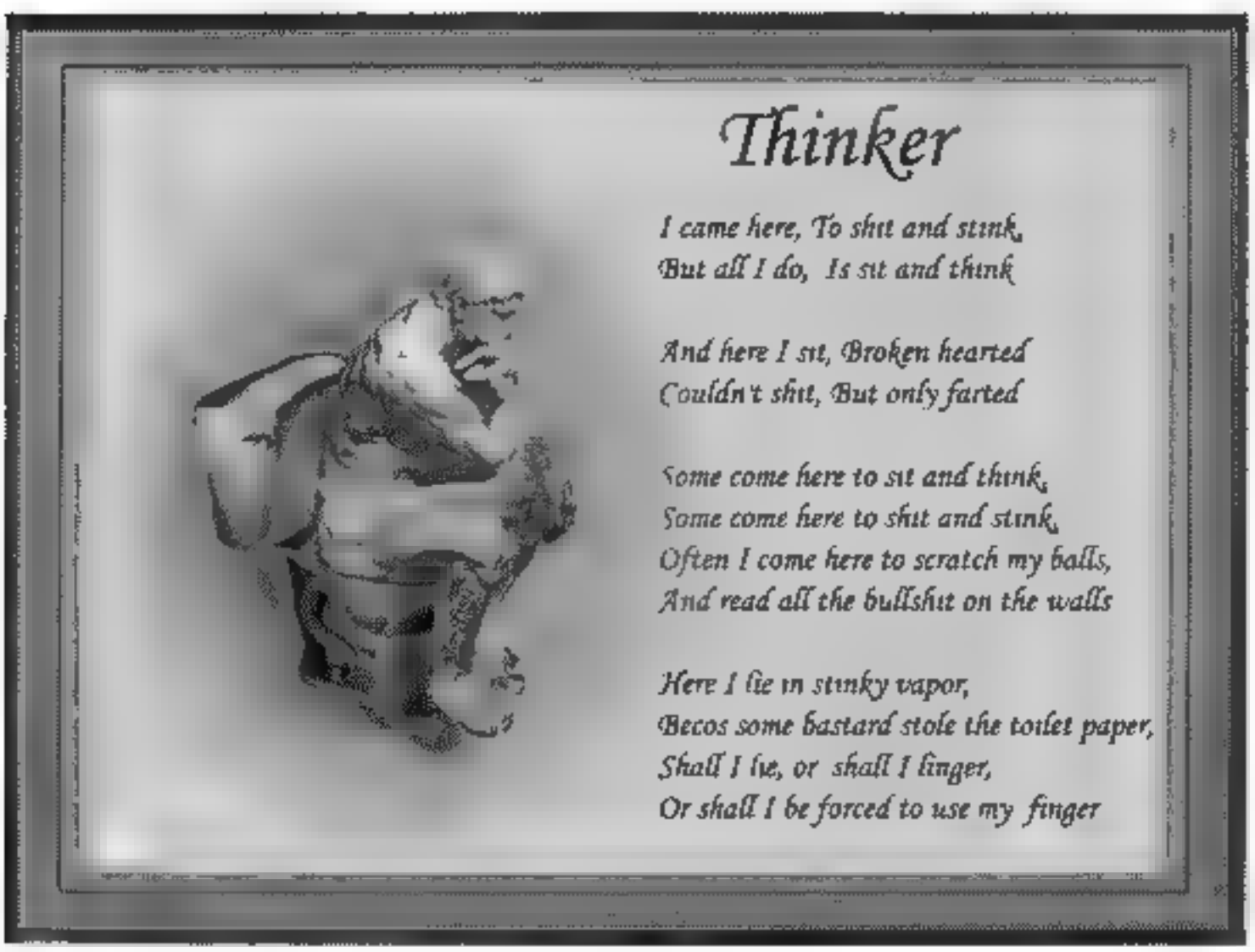
THAT PERSON IS...!

#SCUM-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.SCUM-SCANS.COM
WWW.FORUMS.SCUM-SCANS.COM

TRANSLATOR: ENCE
PROOFREADER: KEIGINYA
TYPESETTER: REMYLEBEAU
CLEANER: REMYLEBEAU
QC: MIYAGICE

ERH.... YO, ALL U DEDICATED SCUM FANS.....
YEAH....WELL... I'M DA NEW TYPESETTER GUY
IF YA GOT COMPLAINTS THEN GO DO IT URSELF
IF YA CAN DO A BETTA JOB GO ASK DA UDA GUYS
AND TELL 'EM U'LL TAKE MY JOB

REMY


Thinker
I came here, To shit and stink,
But all I do, Is sit and think
And here I sit, Broken hearted
Couldn't shit, But only farted
Some come here to sit and think,
Some come here to shit and stink,
Often I come here to scratch my balls,
And read all the bullshit on the walls
Here I lie in stinky vapor,
Becos some bastard stole the toilet paper,
Shall I lie, or shall I linger,
Or shall I be forced to use my finger

NO WAY ...

WHY... YOU'RE ...

RI... RI... RI... RI... RI...

AS THERE WAS AN OPENING IN THE EVENTS, I CAME HOME FOR A BIT.

THERE'S STILL THREE MONTHS LEFT ON THE SCHEDULE BUT...

エア・ギア
AIR GEAR

RIKA
-
NEE
!!

Trick:40

WHO HAD DISAPPEARED FROM AFTER THE FIRST CHAPTER!

AGE 22! BWH 92-61-88!

FOR MORE INFO, PLEASE LOOK IN THE APPENDIX FOR VOLUME ONE YOU BASTARDS!

THE ELDEST OF THE NOYAMANO HOUSEHOLD, RIKA,

ALLOW ME TO EXPLAIN!

AT TIMES SHE IS A HOUSE-HOLD LOVING NICE, DEPEND-ABLE OLDER SISTER!

ahaha haha haha

AT OTHER TIMES, THE SUPPORT PILLAR OF THE HOUSEHOLD!

SHE IS THE UWF WOMAN'S PRO FLOWER-SHAPED MASK WRESTLER, DESTLER BARTLETT!

WITH THAT DYNAMITE BODY AND HER FRIGHTENINGLY BEAUTIFUL MOVES, SHE HAS CAPTURED THE HEARTS OF MANY FANS!

HMPH

HOW-EVER, IN TRUTH!

I DIDN'T THINK THAT SHE WOULD COME HOME THIS EARLY...

TH... THIS ISN'T GOOD ...!

AHG- HGH...

AGH- GHG

BECAUSE OF THAT OCCU- PATION SHE'S OFTEN AWAY FROM HOME OUT ON STATEWIDE TOURNAMENTS!

HA!

THE LAND OF THE BOOBIE BOOBIE BOOBIES,

HUH ...?

R-I-N-G-O- CHAN ...

I KNOW YOU WON'T SAY THAT YOU FORGOT, RIGHT?

YOU PROMISED RIGHT ...?

THAT YOU WON'T EVER LET IKKI DO A-T ...!!

I'M GOING TO CONFISCATE YOUR A-T.

AND SO, IKKI ...

SIT PRO-PERLY!

RIKA-NEE'S THE ONE THAT TOLD EVERYONE TO NOT TALK ABOUT A-T.

EVEN IF YOU TELL ME 'AND SO' ALL OF A SUDDEN... I DON'T UNDERSTAND ANYTHING!

RINGO AND MIKAN AND...

LIME, WHOSE STILL AN ELEMEN-TARY SCHOOL STUDENT!?

AND WHY'M I THE ONLY ONE THAT'S NOT ALLOWED TO DO IT!?

I KNOW THAT A-T COSTS MONEY AND THAT I'M EATING THANKS TO THE MONEY THAT RIKA-NEE'S EARNING!

BUT I HAVE A PART-TIME JOB THAT DOESN'T CAUSE TROUBLE!

...

IF YOU WANT ONE MORE REASON ...

WHAT!?

AS THEY ARE MEMBERS OF THE NOYAMANO HOUSE-HOLD.

IT IS OKAY FOR RINGO AND THE REST,

WHAT'S THAT SUP-POSED TO DO WITH ME? HUH?

WELL IT'S TRUE THAT I'M NOT PART OF THE FAMILY, BUT...

SO IT IS ALRIGHT.

RINGO AND THE REST HAVE POTENTIAL,

FOR YOU, A-T IS MERELY A TOOL FOR RUNNING!

WELL, I...

DON'T HAVE POTEN-TIAL ...

. . . . . .

SILENCE! THE REST OF YOU HAVE COMMITTED A GREATER SIN THAN IKKI!

CALM DOWN RIKA-NEE!

RIKA-NEE, DON'T KILL ANY PEOPLE OTHER THAN RINGO!

IT SEEMS THAT YOU WANT TO GO TO HELL EARLIER THAN THIS OLD HAG WILL!

OH?

SHUT UP! SHUT UP! YOU OLD HAG!

I'VE HEARD ENOUGH, LET'S TAKE THIS OUTSIDE, BITCH!

WAIT IKKI,

DON'T TRY TO HURRY DEATH SO MUCH!

THIS ALWAYS HAPPENS WHEN RIKA-CHAN COMES BACK, BUT

TODAY IT SEEMS TO BE AMPLIFIED MORE THAN USUAL

YEAH, I SAW IT.

DID YOU SEE THE K-1 YESTER-DAY?

POTA'S THE WORST, HUH?

THE NEXT DAY

DON'T MAKE ME REMEMBER THAT...

Bad BOY, Bad BOY!

Spanking Spanking

SO DUDE, WHAT'S WITH YOU? YOUR ASS IS SPLIT IN HALF, YOU KNOW THAT?

IT'S THE 'READ'. AFTER LAST NIGHT HE WENT AND DOWNLOADED IT FROM THE INTERNET.

And he's being really annoying too

DID HE LIE TOO MUCH AND TURN INTO A HUMAN WHOSE NOSE WON'T TURN BACK TO NORMAL?

WHAT'S WITH THAT IDIOT?

AMAZING, KAZU-SAMA YOU WON AGAIN!

WELL... I DON'T GET UP TO BUCCHA'S LEVEL, BUT...

LOOKS LIKE I LEVELED UP QUITE A BIT WITH LAST NIGHT'S BATTLE. ♡

WHAT ABOUT KAZU-SAMA~?

Kazu

Battle Level: 18
Max Speed: 82km/h
Crossing Style Trick Amount: 365 shown

A MAN'S ABILITY SHOULD BE SHOWN.

NUMBERS LIKE THIS MEAN NOTHING.

Buccha

Battle Level: 22
Wall Ride type trick amount: 2582 shown

Former Night King's people and stuff: Battle level generally ranges between 3 and 10

I'M TREATED LIKE THIS TOO...

KE ...

Alert! Battle level: 88 **Beep Beep**

Unable to calculate! Unable to calculate!

Alert!

HE'S AGITO TODAY FOR ONCE.

surprised me

EVEN SO, WHY'S HE WOBBLING EVERYWHERE?

AH, AKI ...

WAAAAAAAH!?

WHAT'RE YOU DOIN' SO EARLY IN THE MORNIN'? YOU'RE SO ANNOYING THIN ONE!

MOVE!

ANYWAY, RIGHT NOW IS THE TIME TO ATTACK THEM!

YES! I RE-SEARCHED THEM, YANSU!

YANSU!

AS FAR AS I SEE, THERE'S NOT REALLY ANY IMPORTANT TEAMS AROUND HERE!

WHAT'S WRONG ONIGIRI!?

WOAH!

THEIR DETAILED DATA AND TRICK PARSE, YANSU!

THIS IS KOGARASUMARU'S CURRENT AREA, AND THE AREA OF AUTHORITY OF THE TEAMS THAT SURROUND "SHINONOME HIGACHUU".

THIS LOCATION... ANGLE... THERE'S NO MISTAKE ABOUT IT!

IT SEEMS THAT ...

I'VE ALSO IMPROVED SINCE I STARTED A-T...

HERE, LOOK ...!

IF YOU HAVE A-T...

THIS IS A PARA-DISE SPOT!

I DON'T REALLY

NO NO

BECAUSE IT'S HIS IMAGINA-TION.

WHAT? WHY'RE THEY ALL YOUNG GIRLS. YANSU?

SNORE

NO, FOR PRAC-TICING!

KILL THEM! THOSE SHIT RIDERS!

I CAN'T FORGIVE THE TEAM THAT MADE THIS THEIR AREA!

WE NEED TO TAKE THIS AREA FOR SURE!

ALL THE WEALTH OF THE MEN IN THE ENTIRE WORLD ...

THEY'RE TAKING IT ALL FOR THEM-SELVES!

GOT IT!? CROW!

SO TONIGHT, WE HAVE A BATTLE!

HUH ?

.....

I CAN'T TELL THEM THAT MY A-T WAS TAKEN...!

UMM... NO... SO...

B... BATTLE ...?

GO BY YOUR-SELF AND DIE ALONE.

AND YOU REALLY THINK I WOULD RUN THE 'ROAD' FOR A REASON LIKE THAT?

SHUT UP, I CAN HEAR YOU, FUCK!

WE DEFINITLY NEED YOU TODAY...!

WAKE UP AGITO!

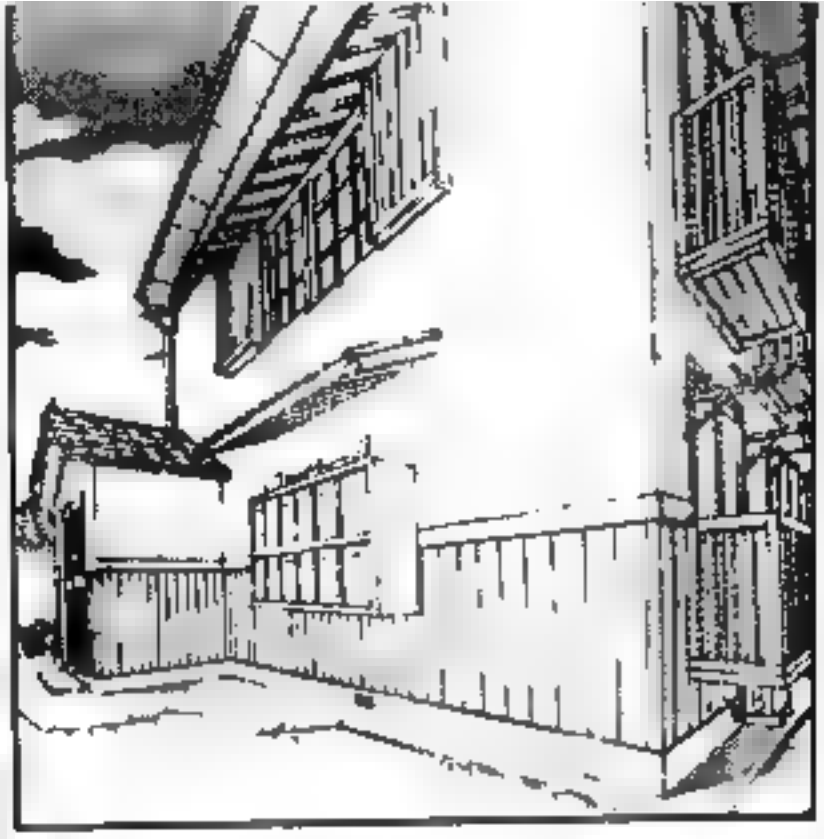
BATTLE! IT'S A BATTLE!

IF YOU KEEP RATTLIN' ON LIKE THAT, SHOULD I START BY MAKING YOU GUYS MY 'ROAD'!?

SHUT UP! GET OUTTA HERE!

WHAT WAS THAT YOU BASTARD !?

HOW 'BOUT YOU MAKE YOURSELF USEFUL FOR ONCE !?



EVEN IF IT'S RIKA-NEE'S COMMAND. THIS IS THE ONE THING THAT I REALLY CAN'T QUIT...

SCREECH! SCREECH!

LET'S GO YOU MONKEYS!

THIS IS A MAN'S ROMANCE!!

WELL YEAH... CAUSE, YOU SEE...

40 YEN CHANGE.

NO, SEE, SINCE THE BATHTUB WAS BROKEN LAST NIGHT WITH THAT FIGHT SO...

WHAT'S WRONG RINGO?

IT'S RARE FOR YOU TO ASK ME TO COME TO A PLACE LIKE THIS WITH YOU.

万亀湯

ふぅ

SHE'S TOTALLY READING ME...

NO... NOT REALLY... UM...

IS IT SOMETHING THAT'S HARD TO TALK ABOUT IF MIKAN AND THEM ARE AROUND?

YOU WANT TO TALK ABOUT IKKI RIGHT?

THEY SHOULD HAVE THE AREA STICKER FOR THEIR TEAM AT THE TOP OF THAT CHIMNEY.

SINCE IT'S THE MOST EYE-CATCHING THING IN THIS AREA,

ALRIGHT. IT'S THERE.

I THINK HE HAS BIGGER 'WINGS' THAN ANYONE ELSE.

IKKI HAS POTENTIAL, YOU KNOW THAT?

RIKA-NEE, YOU SAID LAST NIGHT BUT...

RIKA-NEE... WAY BIGGER.

BIGGER THAN ME... OR FOR-MALLY YOU,

AT THE LEAST ...

WE'RE COUNT-ING ON YOU CAPTAIN!

IT'S THE BATTLE CALL.

IF YOU PLACE OUR STICKER OVER THEIR'S ...

I NEVER SAID THAT IKKI DIDN'T HAVE POTEN-TIAL FOR A-T.

I SAID THAT HE DIDN'T HAVE THE POTENTIAL TO FLY LIKE A NORMAL PERSON.

RINGO... EVERYTHING THAT YOU DO THINKING TO HELP IKKI,

ISN'T NECESSARILY GUARANTEED TO HELP IKKI.

EH ?

ICARUS: IN ANCIENT GREEK LEGEND'S ICARUS FLEW TOO CLOSE TO THE SUN AND PLUMMETED TO HIS DEATH.

...

ICARUS

...

RIKA-NEE

...

YES, JUST LIKE

...

THE HARDER YOU HIT THE GROUND WHEN YOU FALL.

THE HIGHER YOU FLY... IF YOUR WINGS BREAK,

HTTP://SCUM-SCANS.COM
HTTP://FORUMS.SCUM-SCANS.COM
CONTACT@SCUM-SCANS.COM
#SCUM-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET

CREDITS:
TRANSLATOR: ENCE
TYPESETTER: MIYAGICE
EDITOR: REMYLEBEAU
PROOF & QC: KEIGINYA

HA, I KNOW IT'S BECOMING BORING TO HEAR THAT ELDO QUIT AIR GEAR AND THAT THERE WON'T BE ANY FUNNY CREDIT-PAGES ANYMORE, BUT AS YOU ALL KNOW, I HAVE CRAPPY HUMOUR AND CONSIDER THIS FUNNY. BAH, WHAT A LONG SENTENCE. >.>
ANYWAY, BACK TO DRAMATIZING: SINCE ELDO WILL DEFINITELY NEVER EVER TOUCH AIR GEAR AGAIN YOU SHOULD ALL JUST STOP READING IT, SINCE IT FEELS SOMEHOW INCOMPLETE HAVING A CHAPTER WITHOUT HIS 'PERSONAL BLOG' AT THE END... YES, CRAPPY CREDITS AGAIN. -MYG

PS: FINALLY SOME FELLOW LEECHER OF YOURS BOTHERED TO SUPPORT US BY SENDING SOME ARTWORK! THANK YOU ANT! EVERYONE ELSE: PLEASE SHARE YOUR CREATIVITY WITH US BY SENDING TO ARTWORK@SCUM-SCANS.COM!

OH MY GOD... ELDO QUIT. I WILL NEVER BE ABLE TO READ THOSE HILARIOUS CREDITS AGAIN...

REALIZE

'WHO IS THE INVINCIBLE RACER?'

IN THE PAST ...

A CERTAIN FAMOUS RACER WAS ASKED BY A REPORTER ...

Air Gear

ARE THOSE WHO DON'T RUN."

"RACING FAST IS EXCITING BUT DANGEROUS.

THE ONES WHO CAN TRULY WIN THE LONG RACE KNOWN AS LIFE AND FINISH...

HE SAID SOMETHING QUITE UNEXPECTED ...

THAT WOULD BE...

YOU GUYS.

IN TRUTH, TWO YEARS AFTER THAT HE BECAME ONE WHO WOULD NOT RETURN.

AIR GEAR

Trick:41

BECAUSE YOU CAN RUN FASTER ... BECAUSE YOU CAN FLY HIGHER ...

WITH JUST ONE MISS, *EVERYTHING ENDS.*

Upper Soul 23Roll !!

HOW ABOUT YOU LOOK AT THIS TRICK RIKA-NEE?

DO YOU STILL SAY THAT I HAVE NO POTEN-TIAL WITH THIS?

UGH ...

WOAH, AMAZING!

HE'S SLID-ING UP JUST LIKE A MONKEY!

THIS IS NOT GOOD.

I DON'T KNOW WHAT'S HAPPENED BUT HE'S TENSING UP TOO MUCH...

THINKING ABOUT SOME-THING OTHER THAN THE TRICK WHILE EXECUT-ING IT CAN COST YOU YOUR LIFE, CROW.

THIS IS THE LAND OF BOOBIES...

WHERE IS THIS...? I SEE...

TH... THAT IDIOT... HE MESSED UP!

AAYK

HUH!?

UP UNTIL NOW, THE TRICK UP TO NOW...

WH... WHAT'M I DOING?

THIS IS HELL!

YOU WANTED TO SEE MY ACCOBIES THAT I'LL LET BABY YOU SUCK ON THEM BOY!

The image seen through Ikki's eyes

A CUTE BOY...

OH MY...

SH!!

THAT'S MY LINE!

WHY IS RIKA-NEE HERE!?

WH... WH... WH... WH... WHY!?

OWAAAH!

I'M SORRY! I'M SORRY! I WON'T DO IT AGAIN!

!!

CHANCE!

I'M GLAD THE PLACE YOU FELL WAS HERE ...

RIKA-
NEE
...

WHAT'RE YOU GONNA DO!? WE CAN'T GO THERE ANYMORE!

FAILED AMUSEMENT PARK!

HEY! WAIT UP IKKI!

DON'T CALL OUT MY NAME!

YOU IDIOT.

TAKING ALL THE GOOD PARTS FOR YOURSELF

HEY! YOU BRAT!

HAHA! WELL THEN, I MUST GET GOING!

YOU DIDN'T HAVE TO CRY.

THAT I'VE SEEN RIKA-NEE LIKE THAT ...

DAMN... WHAT'S THAT ...

I THOUGHT SHE WOULD DO A PILE-DRIVER ON ME...

THAT'S THE FIRST TIME ...

I HAVE SOME BUSINESS TO ATTEND TO!

Y... YES...

YOU GO HOME FIRST!

IKKI! JEEZ... YOUR TIMING WAS TERRIBLE!

RINGO.

RIGHT WHEN I THOUGHT THAT I COULD CONVINCE RIKA-NEE....

HE WAS BORN WITH THAT BAD LUCK ...

TWO WORD PRO WRESTLER MOVE. PILE DRIVER

YOU'LL DIE!

IKKI... IT'S PROBABLY BETTER IF YOU DON'T COME HOME TONIGHT...

SORA!

WHERE ARE YOU!?

SORA!

WOOF! WOOF!

!!

THESE KIDS STILL REMEM-BER YOU AND ME ...

I'M GLAD ...

IT'S BEEN A COLD, STUNNER WHILE ...

TODAY REALLY IS A GOOD DAY

A FOND 'WIND' CAME 'TA PLAY WITH ME!

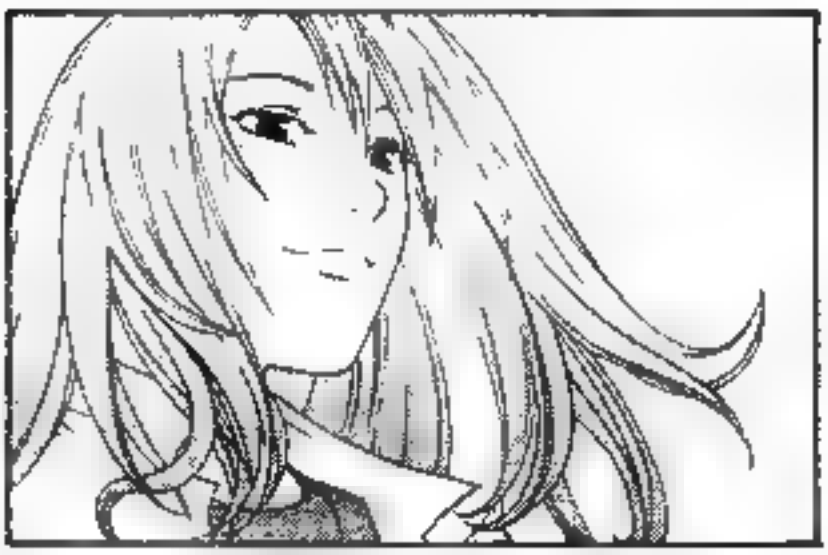
WAS IT REALLY LIKE THAT?

IN THE PAST WHENEVER YA HAD SOMETHIN' THAT WAS WORRYIN' YOU, IT'D ALWAYS BE SOMETHIN' 'BOUT IKKI-KUN.

WELL, I KNOW ...

OH! WHY DO YOU THINK SO?

'WE NEED TO TALK'... WHICH MEANS... IT'S 'BOUT IKKI-KUN RIGHT?



THAT PART WHERE YA DON'T NOTICE THINGS 'BOUT YERSELF... IT DIDN'T CHANGE AT ALL.

WHEN I GOT THAT CHILD FROM UNCLE MINAMI...

I WAS STILL EIGHT YEARS OLD ...

I OFTEN GOT FRUS-TRATED WITH HIM.

HE WAS SUCH A WILD KID ...

AT THAT TIME ALLOW-ANCE FROM FATHER... AND THERE WAS ALSO RENT SO I GOT BY BUT...

AT THAT TIME...

I'LL NEVER FORGET...

WHO D'YA THINK I AM?

OF COURSE I DO.

It's the one at Yamikumo River!

DO YOU KNOW MAJIN ROCK?

IKKI LOVES TO PLAY THERE.

I NEVER FELT ANYTHING LIKE IT IN ANY BATTLE AFTER THAT.

THAT SENSATION...

IT WAS LIKE ELECTRICITY RUNNING THROUGH MY BODY.

LOVED BY THE WIND!!!

THAT CHILD IS...

JUST LIKE ...

YOU WERE IN THE PAST.

HE WOULD PROBABLY FLY OFF TO ANYWHERE.

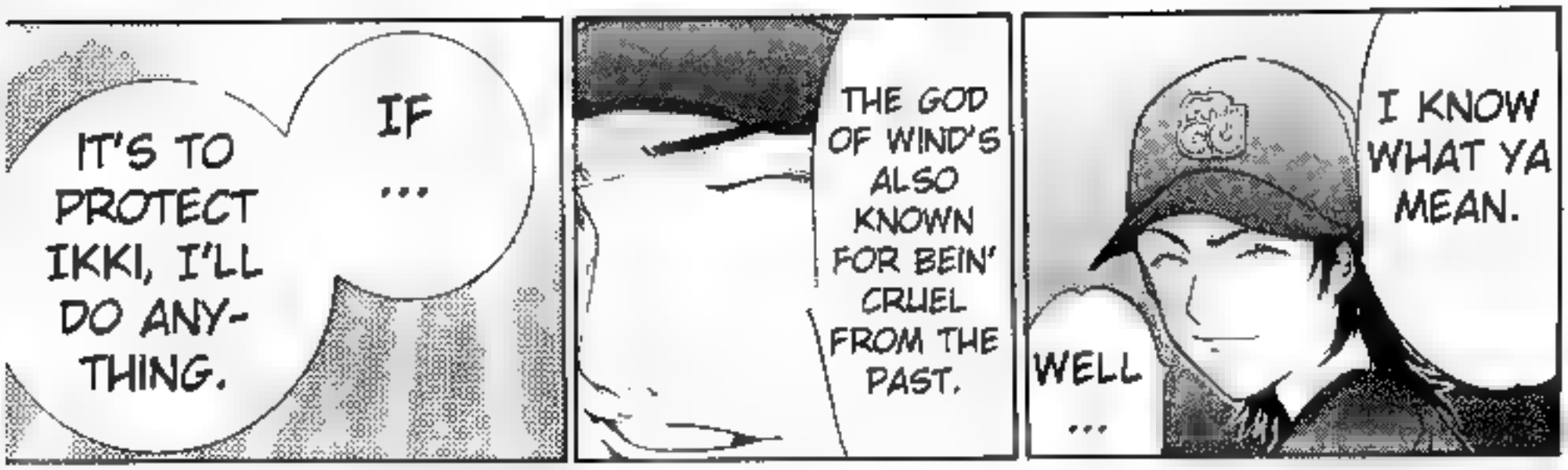
RIDE THE WIND TO A PLACE WHERE I COULDN'T REACH, OFF INTO THE DISTANCE.

MORE THAN THINKING 'AMAZING', I GOT SCARED.

WHAT WOULD HAPPEN IF THAT CHILD WAS GIVEN WINGS ...

THE GOD OF WIND WILL TAKE THIS CHILD AWAY ...

THAT'S WHAT I FELT...



BECAUSE HE'S THE ONLY 'LITTLE BROTHER' THAT I HAVE!
I'LL HAPPILY BE THE DEVIL'S ADVOCATE ...
I DON'T CARE IF IN DOING IT, IKKI COMES TO HATE ME.

I'M GOING TO CONFISCATE YOUR A-T!

I WAS MIS-JUDGING YOU RIKA-NEE ...!

AND SO, IKKI...

I'M SORRY... I'M SORRY RIKA-NEE ...

I CAN SEE A MOUSE FROM 2 KM AWAY.

THIS IS SUDDEN BUT, EVEN IF I HAVE A FACE LIKE THIS I'M AN EXTREMELY GOOD HUNTING DOG.

HE GOT LUCKY AND THE PLACE WHERE HE FELL WAS A BATH HOUSE. WHEN I THOUGHT ABOUT WHAT IT MIGHT HAVE BEEN LIKE IF THAT WAS CONCRETE AND STARTED CRYING ...

EVEN TODAY, HE HAD A MIS-STEP AND FELL PRETTY FAR...

THAT CHILD WOULD PROBABLY LISTEN IF IT WAS YOU ...

I WANT YOU TO LECTURE HIM.

AND? WHADAYA WANT ME TA DO?

WRITE THE GOD OF WIND A LETTER OR SOMETHIN'?

SUCH A GOOD STORY

SAME WITH ME.

TO TELL YOU THE TRUTH I'M A HUNTING DOG ALSO

AH!!

IKKI !?

I...

I...!

Y...YOU FOL-LOWED ME YOU IDIOT!

WAH... IT'S HIGH... I'M GOING TO FALL AGAIN...

RIGHT AFTER HEARING THAT, IT COMES TO THIS ...

THIS IS GONNA REALLY HURT.

HAH
!?
YA SHOULDN'T EAVES-DROP, KIDDO.
HM

PLEASED TA MEET YA! ♡

BUT... YER THE MAN WHO'S SAID TA BE THE CLOSEST TA THE 'SKY KING'.

NOYA-MANO... NO.

I CAN TELL 'EM ALL 'BOUT IT RIGHT?

NO WAY... IT SHOULD ONLY BE ABOUT TWO MONTHS SINCE IKKI STARTED...!

SKY ...!

SLEEPING FOREST'S THORN QUEEN 'RIKA'

'SONIA ROAD'

ooo

To be continued

SHIRAUME'S KEI-CHAN SENSEI DASH GO DESHI!♡

In the [Japanese Charmed Doll Division Selection] that is held every year, 2 years ago there was someone who put up a fierce fight. Of course in the end Ume is the top favourite for more eagerness. Strong Rival, Kei-chan Sensei with her Glory Road was obstructing. But the doll that Kei-chan Sensei made, even looking at it would bring tears to the eye, a surprising creation.
Ever since then, Ume respects Kei-chan Sensei.

Emblem Designer

Machida Kei

If they're stormriders, the emblem that they hold is certainly the team's pride deshi. If they're doing A.T they desire an Emblem! Even if they quit, it's still their very own desired symbol
To make sure the emblem isn't some dull thing, help from Emblem Designer is Number One! But if it's a popular Emblem Designer the wait is long and it's not possible to ask them
And right in the middle of those Emblem Designers is the Super Popular Kei-chan Sensei DASH deshi!

I'm Sachio. My job is to replace Kei-chan Sensei to talk.
I have thin fortune but I'm Sachio (A pun, Sachi Usui, thin fortune, Sachi Oo, Big fortune).
I'm good friends with Kei-chan Sensei.

UME'S KNOWN Profile

Name: Machida Kei
Job: Emblem and Goods Designer maker of frighteningly cute things
Job tools: Macintosh
Likes: Gel(Gummy?) Loud fast music, Ladybug
Dislikes: Mayonnaise Cucumber Ashitaka Crab
Favourite Word: Ah!

KEI-CHAN SENSEI INTERVIEW!

WHY AND WHAT Q&A

LET'S HEAR WHAT KEI-CHAN SENSEI SAYS ABOUT EMBLEMS AND AIR GEAR DESHI!

Q1: Which team do you like deshi?
A. Sleeping Forest. I like girls. Keep up the good work!

Shiraume: I'll show my skill to everyone someday deshi.

Q2. Which type do you prefer in Air Gear?
A. Akito-kun. Obedient and nice boy wins! The little devil Agito inside him is also a good point. Shiraume: It's a secret but I really prefer Ikki-chan more deshi.

Q3. By the way, how do you create an emblem?
A. First I sketch on top of paper and then put it in Mac (Using Photoshop). Creating one Emblem would take 1~2 days fastest and around 5~6 days slowest maybe? I spent most of my time in the thinking stage, that caused most of the teams to scatter.

Q4: What's the most difficult thing while creating Emblem?
A. Cuteness is not lost while thinking what would appeal to males is a must.

Q5: Then, up until now, which Emblem you created was the most difficult deshi?
A. Kogarasumaru and then once I fuzzily think about it I couldn't stop.
It's simply cool design is always really hard to draw and it bothers me.
Shiraume: That's really difficult for you deshi. Shiraume wonders if she should create an emblem too deshi.

Q6: Your favourite emblem so far?

A. Yaou (night king). The design is decided in an instant. An Orange sausage from rabbit meat.
Shiraume: Ume also loves the Yaou sausage veeeery much. That kind of delicious looking sausage never appears on our dining table, that's why.

Q7: Ah! Did you create any doll lately?
A. I did~
Shiraume: The name is?
A. There's no name. Because it seems like a nameless small being.
Shiraume: It's cute deshi. But Ume still can't look away from Gorgon 1000 deshi.

Q8: While on the subject, can you carry a conversation with your dolls? Of course Ume can do it deshi!
A. Of course I can too.
Shiraume: At the Noyamano Household whenever we face trouble, always talk to Gorgon-chan deshi.
The only person I know that can consult with is Gorgon-chan deshi.

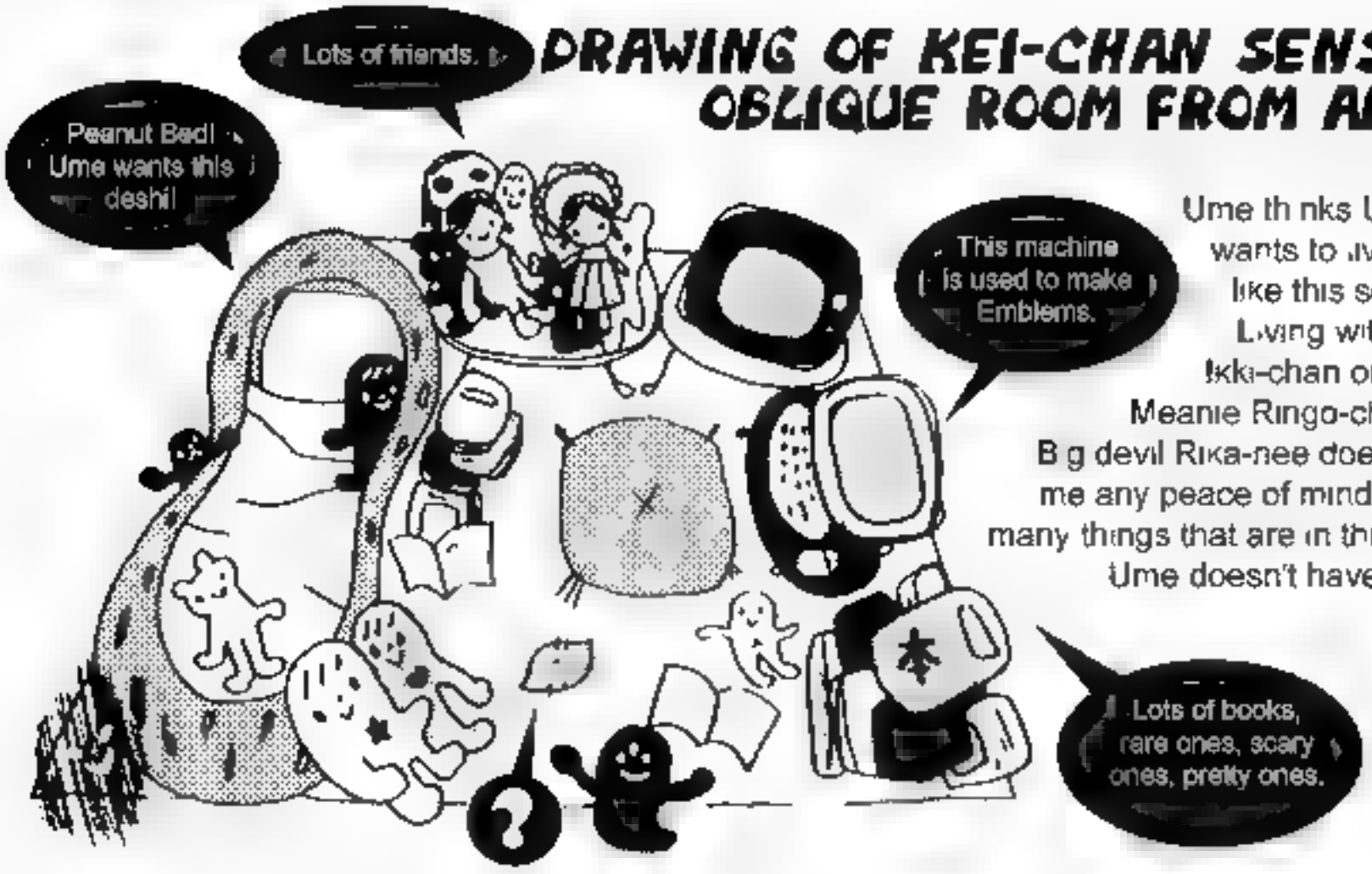
Q9: What is Kei-chan Sensei's treasured items?
A. Childhood memories. Fun times, sad times, also some useless trivial stuff I keep remembering.
Shiraume: Um... confusing, Ume is still 10 years old. Ume doesn't really understand.

Q10: Last favour deshi. Can you please design something for Ume deshi?

A. Understood.
Shiraume: Wa~ Very happy deshi. Ume wants to wear it to school when new term starts deshi! Kei-chan Sensei, thank you very much!

What Is Dicrel (Trick 34)?
It is regarded as an UMA, they have a strange living being inside their brains. Sometimes they seem to be able to give awesome ideas.
I want it too!
by Oh! Great

DRAWING OF KEI-CHAN SENSEI'S OBLIQUE ROOM FROM ABOVE


Lots of friends. ♪
Peanut Bed! Ume wants this deshi!
This machine is used to make Emblems.
Lots of books, rare ones, scary ones, pretty ones.

Ume thinks Ume too wants to have a one like this someday. Living with crude Ikki-chan or Mikan Meanie Ringo-chan and Big devil Rika-nee doesn't give me any peace of mind. But the many things that are in this room Ume doesn't have deshi.

T/L-Note: Ume talks in 3rd person a lot.

KEI-CHAN SENSEI'S SPECIAL MINI ATTACHMENT!
-GORGON MASCOTT DOLL PATTERN PAPER-

ABOUT 6 STRINGS OF HAIR, EYES ARE EMBROIDERED OR FROM BEADS.

CLOTHES, SIZE IS ADJUSTED ACCORDINGLY.

FACE PARTS.

HAIR ORNAMENT.

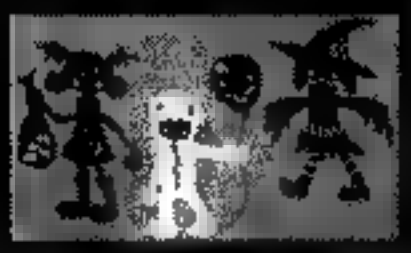
LEG, EXTERIOR 2 PARTS, INTERIOR 2 PARTS.

HAIR PART IS MADE FROM FELT BUT FLEECE IS OKAY TOO. VOLUME DEPENDS ON WHAT YOU WANT. THERE'S A PATTERN FOR THE SNAKE FACE BUT YOU CAN JUST USE THICK KNITTING WOOL.

● HOW TO MAKE IT ●

1: THE INSIDE OF THE BODY JOINTS WITH THE FACE PARTS. IT'S IRON FELT SO IT'S EASY.
2: SEW ALL AROUND THE BODY PART, WHILE KEEPING THE BOTTOM PART OPEN.
3: SEW ON THE LEGS. PACK SOME COTTON IN. EVEN IF THE TOP PART IS OPEN IT DOESN'T MATTER.
4: FILL THE BODY PART WITH COTTON, SEW THE BOTTOM TO THE LEG.
5: SEW HALF OF THE HAIR PART , ABOUT 3-4 PARTS OF IT. THE LONGEST HAIR PART IS SEWN ON THE TOPMOST PART.
6: THE CLOTH IS SEWN TO THE LEFT AND RIGHT SIDE OF IT IN CYLINDRICAL FORM. AFTER THE TOP PART IS DONE, SLOWLY THE SHAPE OF A DOLL CAN BE SEEN.

CHECK IT!

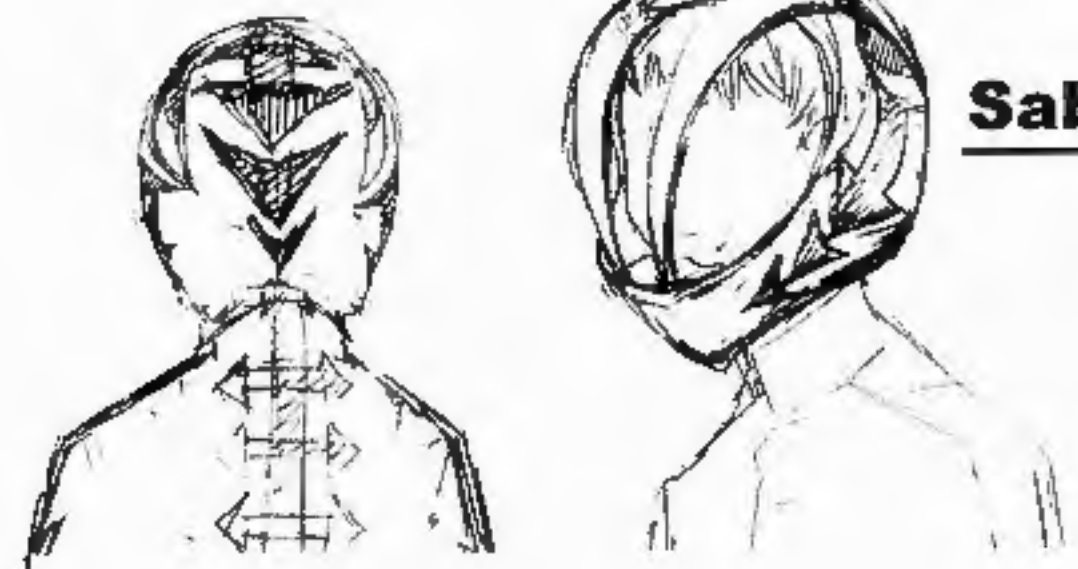


http://stinky.zombie.jp/

©町田彤／STINKY

SIDE CHARACTERS! MY BAD... RAWR!

PAGE OF SMALL CHARACTERS WHO WERE ONCE GREAT BEINGS



Sable Tiger: Iriya Natsumi

T166 B81(big oy!) W66 H83
Iriya Natsumi, seems to be a half, a very active true Tokyoite! Head editor Y's big Favourite, so much so that it seems he comes to work for her! That sort of feeling! For that, everyone agreed to put her in!

Kintetsu Bullz: T. Gonzo

Real name: Tokudawara Kenzou. T 186cm, 89kg. Doesn't sound like it, but is Parts War A Class, a (seemingly) real strong person.Friend of Inuyama. Beaten by Agito. The End.

▲I like making individualistic and imbalanced persons like him, but it's too fantasy-like. So maybe not.

stuff

WONDER WHEN THEY WILL LEARN THAT IT'S 'STAFF' AND NOT 'STUFF' :D

竹井　心 *Takei Kokoro*
唐沢千晶 *Karasawa Chiaki*
辰己正博 *Tatsumi Masahiro*
小林俊一 *Kobayashi Shunichi*
田仕雅淑 *Tashi Masayoshi*

special thanks

石神由紀子 *Ishigami Yukiko*
pacific
屋代川隆史 *Yashirogawa Takashi*
青木　優 *Aoki Yu*
三好玄記 *Miyoshi Genki*
山本桂介 *Yamamoto Keisuke*

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　三四七巻

エア・ギア⑤

2004年3月17日　第1刷発行

定価はカバーに表示してあります。

著者　大暮維人

発行者　五十嵐隆夫

発行所　株式会社講談社
東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八

印刷所　図書印刷株式会社

製本所　本村製本株式会社

N.D.C. 726　191p　18cm

ISBN4-06-363347-0

Printed in Japan

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。

©大暮維人　二〇〇四年

本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

HTTP://SCUM-SCANS.COM | #SCUM-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://FORUMS.SCUM-SCANS.COM | CONTACT@SCUM-SCANS.COM

HEY THERE FOLKS! WITH THIS CHAPTER WE ARE CELEBRATING (A) RELEASE NUMBER 36 AND (B) OUR SECOND COMPLETE VOLUME OF AIR GEAR! SHIJUI AND I SURE DIDN'T EXPECT US TO GROW THIS FAST WHEN WE FOUNDED THIS GROUP. ALL THE CREDITS GO TO OUR AWESOME STAFF OF COURSE. BUT I'D NOT ONLY LIKE TO THANK THEM, BUT YOU, THE READERS TOO! THANKS FOR SUPPORTING US ALL THE TIME (NOT REALLY >.>) AND THANKS FOR ALL THE ARTWORK YOU SEND US (SUUUUUURE... >.>)! -MYG

CREDITS:
TRANSLATORS: ENCE & SHIZEN
PROOFREADER: KEIGINYA
TYPESETTER: MIYAGICE
CLEANER: REMYLEBEAU
QC: KEIGINYA